

SIGURO

Air Purifier

Air Purifier
Luftreiniger
Čistička vzduchu
Čistička vzduchu
Légtisztító

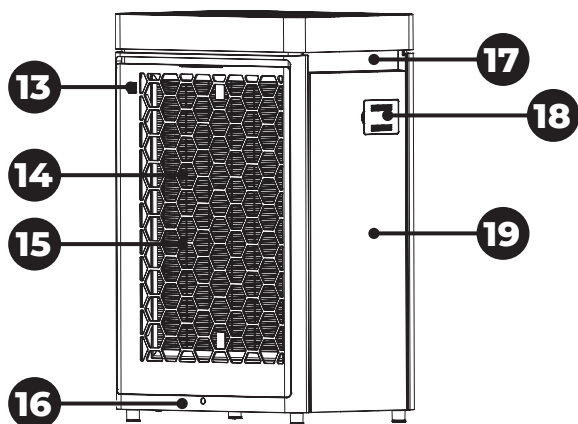
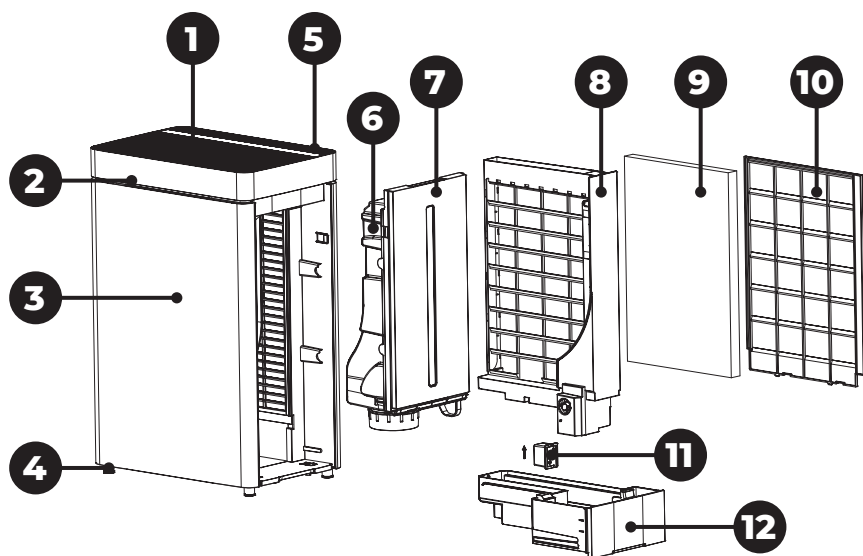


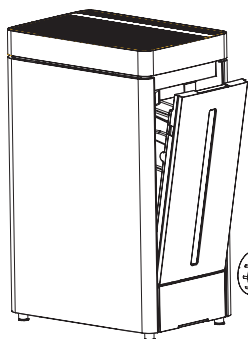
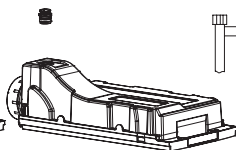
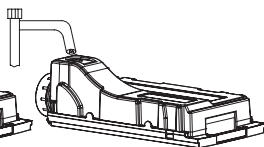
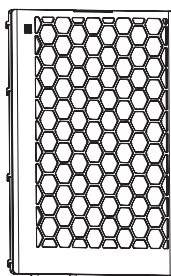
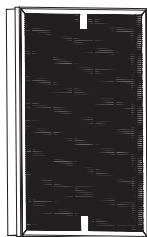
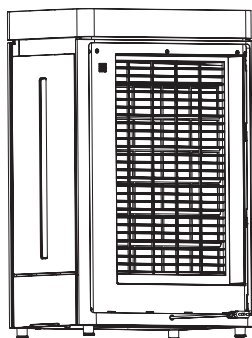
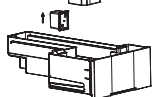
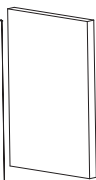
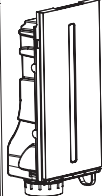
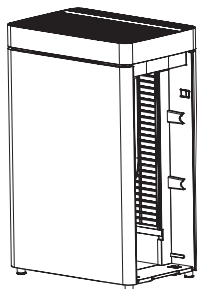
EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-AP-L100Y

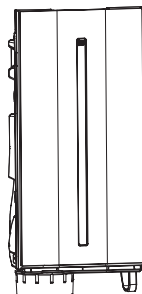
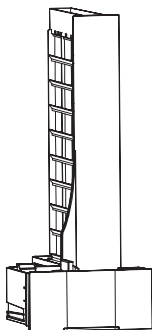
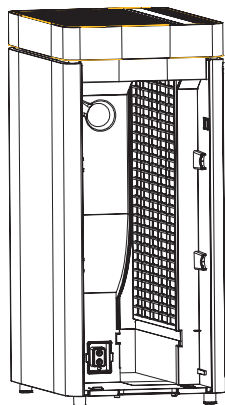


ENGLISH	6
Safety information	6
Overview	9
Technical specification	10
Use	10
Cleaning and maintenance	15
DEUTSCH	18
Sicherheitshinweise	18
Übersicht	22
Technische Parameter	23
Verwendung	23
Reinigung und Wartung	29
ČESKY	33
Bezpečnostní informace	33
Přehled	36
Technické parametry	37
Použití	37
Čištění a údržba	42
SLOVENSKY	46
Bezpečnostné informácie	46
Prehľad	49
Technické parametre	50
Použitie	50
Čistenie a údržba	55
MAGYAR	59
Biztonsági információk	59
A készülék részei	62
Műszaki paraméterek	63
Használat	63
Tisztítás és karbantartás	68



A1**A2****A3****A4****B****C**

D



Scan this QR code to download the app.

Scannen Sie diesen QR-Code, um die App herunterzuladen.

Pro stažení aplikace si naskenujte tento QR kód.

Na stiahnutie aplikácie si naskenujte tento QR kód.

Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be ezt a QR kódot.

Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience, in solving any problems with the product, we have unified these contact points and the above contacts can be used in case of any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance is intended for use by children 8 years of age and older if they are supervised.
2. This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards.
3. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.
4. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
5. The user may only perform the cleaning and maintenance described in this manual. The appliance must be disconnected from the mains before cleaning or other maintenance.
6. **WARNING:** UV radiation is dangerous to the eyes and skin. Do not operate the UV-C emitter outside the appliance.
7. This appliance contains a UV-C emitter.
8. Improper use of the appliance or damage to the casing may result in the release of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation can cause damage to the eyes and skin even in small doses.
9. Appliances that are obviously damaged must not be put into operation.
10. Replacement of the UV-C lamp must not be performed by the user. Entrust the replacement to the manufacturer or its authorised service

centre to avoid a dangerous situation.

11. Take care when using the appliance as it may produce steam.
12. When filling or cleaning, unplug the appliance by pulling the plug out of the outlet.
13. The appliance is not intended for connection to water mains.
14. **WARNING:** Be aware that high ambient humidity may accelerate microbial growth.
15. Do not allow the area around the appliance to become damp. If this happens, switch the appliance to lower power. If the power setting cannot be lowered, use the appliance intermittently. Do not allow absorbent materials such as carpets, curtains, drapes or tablecloths to become wet.
16. Never leave water in the tank when the appliance is not in use.
17. Empty and clean the water tank before storing the appliance. Clean the appliance before using it again.
18. This appliance is designed for air purification. Do not use it for any other purpose. The appliance is intended for domestic use only. It is not intended for commercial purposes.
19. This appliance is intended for indoor use. Do not use it outdoors.
20. Before plugging the appliance in, make sure that the voltage in your outlet corresponds to the voltage indicated on the appliance rating plate.
21. Always make sure that the appliance, plug, power cord and adapter are in good condition before use.
22. Always make sure that the appliance is installed properly before use.
23. Only connect the appliance to a properly grounded outlet. Only connect the appliance to easily accessible power outlets, so as to allow quick unplugging if necessary. Do not use extension cords, adapters or multiple outlets.
24. Route the power cord so that nobody can trip over it. Do not place it under carpet, mats, rugs, furniture or the appliance itself.
25. Do not touch the power cord, its plug or the appliance with wet hands when it is plugged in.
26. To reduce the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or body of the appliance in water or any other liquid. Do not wash the appliance under running or splashing water.
27. Turn off and unplug the appliance when not using it, leaving it unattended, when the appliance, power cord, or plug is damaged, and before cleaning or moving it.
28. Unplug the appliance by pulling on the plug, not the cord. Pulling on the cord might damage it or the socket.
29. Place the appliance on a flat and solid surface. Do not place the appliance on tables or on tilted, unstable or soft surfaces.
30. Ensure that there is sufficient clearance around the appliance (at least 30 cm on the sides and at least 50 cm above the appliance) to ensure proper air circulation.
31. Do not place the appliance near a washbasin or sink, on appliances and equipment that are a source of heat or close to them. Do not use the appliance in a damp environment.

32. Never use the appliance close the a source of heat or open flame.
33. Never place anything on or in the appliance.
34. Do not use the appliance near flammable objects or products (curtains, aerosols, solvents, etc.). Do not use the appliance in places where gasoline, paints or other flammable substances are stored.
35. Position the appliance so that contaminated air is not drawn over the head or body of persons in the room.
36. Do not insert any objects or fingers, hands, hair or loose clothing into or near the inlets or outlets of the appliance. They could catch on the internal fan, potentially causing injury or damage to the appliance or property.
37. Children must be supervised at all times while the appliance is in operation.
38. Do not cover the air inlets or the outlet grille.
39. Regularly check the appliance and remove accumulated debris to prevent excessive build-up that could lead to overheating or fire.
40. Do not use the appliance unless it is fully and correctly assembled. Do not use the appliance without properly installed HEPA filter.
41. Move, store and transport the appliance in a vertical position.
42. Do not attempt to disassemble the outer casing of the appliance.
43. If you notice an unpleasant odour or noise during use, stop using the appliance, switch off and unplug the it from the outlet. Contact an authorized service centre.
44. Never repair the appliance yourself. Always contact an authorized service centre.

Alza.cz a.s. hereby declares the radio device SGR-AP-L100Y compliant with Directive 2014/53/EU.

OVERVIEW



- 1 Air outlet
- 2 Air quality indicator light
- 3 Front panel
- 4 Anti-slip feet
- 5 Control panel and display
- 6 Water tank
- 7 Water tank panel with handle and sight glass
- 8 Cooling insert and holder assembly
- 9 Cooling insert
- 10 Cooling insert holder
- 11 Switch
- 12 Removable bottom
- 13 Air humidity sensor
- 14 HEPA filter
- 15 Back grille
- 16 Rear panel
- 17 Air quality sensor (beneath cover)
- 18 Air quality sensor cover
- 19 Side panel

Control panel buttons and icons



Plasma icon

UV

UV feature button

h

Automatic shutdown icon



Automatic shutdown control buttons



Wi-Fi indicator



Humidity target setting button

%

Humidity icon



Humidifier on / off button



Purifier on/off button



Control panel backlight on / off button



Speed button



HEPA filter reset button

AUTO



Operating mode selector

TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply	220–240 V~ 50 Hz
Power input	55 W
Dimensions	420 × 280 × 644 mm (L × W × H)
Weight	11.2 kg
CARD	≥ 400 m ³ /h
Noise level	55 dB (max.)
Recommended room area	40 m ²

USE

Intended Use

The air purifier captures dust particles, bacteria, dust mites, allergens, pollen and other impurities from the air in your home. The humidifier feature helps to humidify dry air in the room.

The SGR-AP-L100Y air purifier can also be controlled via an app from your smartphone or tablet.

Before First Use

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water.

Remove the water tank and pour a small amount of water into it. Shake gently, then empty the water. Do not close the tank filler opening and allow the tank to dry.

The HEPA filter is supplied in protective wrapping, which must be removed before switching on the purifier. Carefully remove the rear protective grille, then remove the HEPA filter. Remove the wrapping from the HEPA filter, then put it back into the purifier. Attach the rear protective grille.



Warning:

Do not use the purifier with the HEPA filter still in its wrapping. Do not use the appliance without a properly installed HEPA filter.

Selecting a Spot

Place the purifier on a firm and level surface within reach of the mains socket. The socket should remain accessible to allow easy unplugging later on.

Ensure that sufficient clearance around the appliance (at least 30 cm on the sides and 50 cm above) to allow proper air circulation.

Do not place the purifier near heat sources such as heaters or stoves.

Do not place the purifier near moisture-sensitive or absorbent materials such as curtains, drapes or tablecloths.

First use

Remove the HEPA filter from the appliance.

Remove the protective film from the filter and put the filter back into the appliance. Connect the plug of the power cable only to a properly grounded mains socket. The buttons and display will light up briefly, then go out. Only the  button will remain lit. The air purifier is now in standby mode.

Powering On

Press  to power on the purifier.

When switching on the purifier for the first time, or after it has been unplugged from the mains, it will start with these default settings:

- **Speed:** silent operation, 01 lights up on the numeric display, the speed indicator lights up.
- The **numeric display** will show the current humidity in the room.
- **Plasma generation function:** enabled. The  indicator light will be on.

All other buttons and indicators on the display will be off.

Switching on the purifier will also switch on the air quality sensor for the first 60 seconds. This time is needed for it to warm up and stabilize. This is a normal occurrence. During this time, the indicator will flash alternately red, blue and green and the fan will briefly run at two different speeds. No data is recorded during this period. After the sensor has warmed up and stabilised, the indicator lights up in the colour corresponding to the air quality – see further in this manual.

The purifier is equipped with a memory chip. When switched on again from standby mode, it will start with the settings with which it was switched off, except for the timer, silent mode and dehumidifier settings.

Standby Mode

When not using the purifier, press  to switch the heater off and go to standby. In this mode, the control panel and buttons will be off, except for the  button, which will remain lit.

Powering Down

To completely power down the purifier, press , then unplug it from the mains.

Always turn off the purifier in this manner when not using it and before cleaning, maintenance, moving, storage, refilling the water tank, etc.



Note:

To control the purifier via the app, it must remain plugged in, otherwise app control will not work.

Air quality indicator light

The air quality indicator monitors and measures the air quality in the room. Depending on air quality, the indicator will light up in one of these colours:

- green: excellent air quality;
- blue: average air quality;
- red: poor air quality.

Fan Speed Setting

When the purifier is on, press  to set the desired speed in the following order: Silent (numeric display shows 01) – Low (numeric display shows 02) – Medium (numeric display shows 03) – High (numeric display shows 04).

Operating Mode Selection

The cleaner is equipped with two operating modes: automatic and silent.

Automatic Mode

When the purifier is on, press  to switch to automatic mode. In this mode, fan speed is automatically adjusted according to measured air quality.

First, the speed is automatically set to high and the numeric display shows 04. Speed is then adjusted according to the measured air quality:

- when air quality is excellent, speed is adjusted to low;
- when air quality is average, speed is adjusted to medium;
- when air quality is poor, speed is adjusted to high.

Using  to adjust fan speed will cancel automatic mode.

Silent Mode

When the purifier is on in automatic mode, press  to switch to silent mode. The control panel and display will turn off and fan speed will drop to Silent.

Silent mode allows the purifier to be used at night, as this mode is quiet enough not to disturb sleep.

Setting the Automatic Shutdown Timer

The automatic shutdown feature allows you to set the purifier to switch to standby mode after a specified period of time.

When the purifier is on, use the  and  buttons to set the time interval after which the purifier will switch off and go to standby.

You can set the time from 01 to 24 hours. The set time interval will appear on the numeric display and the “h” indicator will light up. Countdown will start automatically. When an automatic shutdown timer is set, the numeric display will alternately show the humidity in % and the countdown in “h”.

When the set time has elapsed, the purifier automatically switches off and goes to standby.

To cancel automatic shutdown, use the  and  buttons to set the value to “00”. The “h” light on the display will go off.

UV Feature

Press **UV** to turn the UV feature on. The UV indicator light will appear on the display.

Press **UV** to turn the UV feature off. The UV indicator light on the display will go out.

Humidifier Function

The air purifier is equipped with a humidifier function. You can also set a target humidity level for the purifier to reach and maintain.

The built-in tank must be filled with water for this function to work. Do not activate the humidifier function when the water tank is empty.

Filling the Water Tank

Before removing and filling the water tank, make sure the purifier is switched off and unplugged from the mains.

1. Grasp the water tank by the handle and carefully tip it out – see Figure **A1**.
2. Remove the water tank from the body of the purifier and place it on a horizontal surface – see Figure **A2**.
3. Remove the filler cap – see Figure **A3**.
4. Fill the tank with clean, cold water directly from the tap or using a funnel – see Figure **A4**. When filling, observe the maximum line.

**Warning:**

Do not overfill the tank; do not fill with hot or warm water or liquids other than pure water.

5. Insert the cap into the filling hole and make sure that water does not leak anywhere. Wipe the outer surface of the tank with a dry cloth before putting it back into the body of the cleaner.
6. Insert the tank into the cleaner body, bottom first, so that the outer frame of the tank aligns with the outer frame of the removable bottom. Then press slightly on the top of the outer tank cover near the handle. Check that the tank has slotted properly into the purifier body.

**Note:**

Follow the same procedure when refilling the water tank.

**Note:**

When using the humidifier function for the first time, you may notice a slight odour, or the water in the tank may change colour slightly due to the first use of the cooling insert. This is normal and there is no need to worry.

Turning the Humidifier Function On / Off

While the purifier is on, press  to activate the humidifier feature. The humidifier indicator light will appear on the display.

Press  to switch off the humidifier function. The humidifier light on the display will go out.

**Note:**

The humidifier function can also be activated by setting the target humidity – see below – without pressing . To turn the humidifier function off, pressing  is necessary.

Setting the Humidity Target

When the purifier is on, press  to enter the humidity target settings. The humidity target indicator light will come on. The numeric display will show the default humidity of 80%.

Repeatedly press  to set the target humidity between 30% and 80%. Each press increases the target humidity by 5%. Wait briefly for the value to be saved in memory. The numeric display will then alternate between the current room humidity and the set humidity target.

When the sensor detects that the current humidity in the room equals the humidity target, the humidifier function turns off automatically. If the sensor detects that ambient humidity has dropped 10% RH below the target, the humidifier function will automatically restart.

**Note:**

If the sensor detects ambient humidity below 30%, the display will show “LO”. If the sensor detects ambient humidity above 80%, the display will show “HI”.

Switching the Control Panel and Display Off / On

When the purifier is switched on, press  to turn off the control panel and display backlight. Press again to turn the backlight back on.



Note:

When no button on the control panel is pressed for 1 minute, the backlight will dim by 1/3 of its original brightness. Press any button to restore the original intensity of the control panel brightness.

Drying Feature

The drying feature dries the cooling insert before long-term storage.

When the purifier is on, press and hold  for 3 seconds to turn on the drying feature.

The purifier will start at high speed, and the speed indicator will flash.

The drying cycle typically lasts 20 minutes. Allow the purifier to finish the cycle. Do not turn the purifier off while drying is in progress.

HEPA Filter Replacement Alert

The air purifier is equipped with a feature that monitors the life of the HEPA filter, which will alert you to the need of its replacement. To ensure efficient operation, the HEPA filter needs to be replaced regularly. A HEPA filter lasts for about 600 hours of operation.

The purifier assesses the need to replace the HEPA filter on each power-on. When replacement is required, the  light will come on.

Replace the HEPA filter, then press  to turn off the alert and reset the service life countdown for the new HEPA filter.

When replacing the HEPA filter, follow the instructions in **HEPA Filter Replacement (p. 16)**.



Warning:

Do not use the appliance without a properly installed HEPA filter.

Empty Tank Warning

When the pump is first switched on and the humidification function is activated, it will normally run for 45 seconds. If after 45 seconds the pump detects a lack of water in the tank for more than 5 seconds, the pump stops its operation and the humidification light  flashes (on and off for 0.5 seconds and 10 beeps). Switch off the humidification function. Press the  button again to turn off the  humidification light.

When water is added to the tank, the humidification function will be activated and the pump will operate normally.

If the water tank remains empty for approximately 5 seconds, the pump will stop working and the humidification light  will flash (on and off at a frequency of 0.5 seconds and sound 10 times). Switch off the humidification function. Press the  button again to turn off the  humidification light.

Add water to the water tank according to the instructions in **Filling the Water Tank (p. 12)**.

Mobile App Control

To control your air purifier from your mobile phone, follow these instructions.

1. Download the "Tuya Smart" app from the App Store or Google Play. After installation, register with your email or mobile number, then follow the steps below. Alternatively, open the app if you already have it installed.

2. Press and hold **UV** for 3 seconds.
3. A flashing icon will appear on the control panel. This means that the air purifier has successfully entered the add to application state.
4. Enter the app, click on the "+" icon and select "Add Device".
5. Select an air purifier from the list of devices by clicking on it.
6. Select a Wi-Fi network and enter your password. Confirm that the indicator light is flashing. The purifier will then be added to the device list.
7. After successfully adding the purifier to the app, the  icon on the control panel will light up.
8. Now you can control the air purifier via the app.

**Note:**

We recommend using a 2.4GHz Wi-Fi network. If you have a 5GHz Wi-Fi network set as default, change it.

**Note:**

To control the air purifier via the app, keep it plugged in. Otherwise app control will not work.

Important!

A QR code on the back of the purifier can be used to quickly add it to the app.

1. Open the Tuya app, then tap "Add Device" in the top right corner.
2. Next, tap the scanning symbol at top right again, then scan the QR code on the purifier.
3. An item representing the purifier will appear on the app screen. Tap it to add the purifier to the device list.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance and disconnect it from the power supply before cleaning or any maintenance.

**Warning:**

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Outer surface

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water. You can use a vacuum cleaner with a brush nozzle fitted to remove dust from the air outlet grille.

Cleaning the HEPA Filter and Rear Grille (Fig. B)

Dust and dirt need to be regularly cleaned off the rear grille plate and the HEPA filter. A dirty grille or clogged HEPA filter will reduce the purifier's operating efficiency. During normal operation, we recommend cleaning the HEPA filter and rear protective grille at least once a week.

1. Carefully remove the rear protective grille, then remove the HEPA filter.
2. Wipe the grille with a damp sponge, then dry with a cloth.
3. Carefully shake out the HEPA filter. We recommend doing so outside living areas. You can use a vacuum cleaner with a brush nozzle set to low power to remove dust and dirt from the HEPA filter.
4. Check the condition of the HEPA filter. If it is damaged or torn, replace it.
5. Insert a clean HEPA filter into the purifier and fit a clean rear protective grille.



Warning:

It is forbidden to wash the HEPA filter in water or to soak it. Doing so risks serious damage to the HEPA filter.

HEPA Filter Replacement

When the  light appears on the display, the HEPA filter needs to be replaced.

1. Check that the appliance is powered down and unplugged.
2. Carefully remove the rear protective grille, then remove the HEPA filter.
3. Unpack the new HEPA filter and insert it.
4. Attach the rear protective grille.
5. Turn on the purifier, then press  to turn off the replacement alert and restart the service life countdown for the new HEPA filter.



Warning:

Do not use the appliance without a properly installed HEPA filter.

Cleaning the Water Tank and Cooling Insert (Fig. C)

Disassembly

Drying the cooling insert:

- Before cleaning, run the cooling insert drying cycle (see the “Drying Feature” section above). This will dry the cooling insert, making it easier to clean.

Opening the side panel with the water tank:

- Grasp the side panel at the top by the handle and gently pull the top towards you. The panel will swing out. You can then pull it upwards until it completely detaches from the purifier body.

Removing the bottom and the cooling liner and holder assembly:

- Grasp the removable bottom from below and pull it towards you out of the purifier body. Take care, as water may come out. When the removable bottom is released, the cooler insert and holder assembly can be pulled out (the assembly is the black component).

Removing the cooling insert:

- The cooling insert and holder assembly is fixed to the side with a black latch. Release the small tab on the side of the removable bottom and pull the black switch up towards the removable bottom.
- Now, the cooling insert and holder assembly can be pulled upwards and removed.
- Slide the cooling insert out of the holder by pulling upwards and toward you.

Cleaning the tank and cooling insert:

Emptying the water:

- Remove the cap from the tank fill hole and empty any remaining water.

- Leave the intake open to allow the tank to dry properly.

Tank outer surface:

- Wipe the outer surface of the tank with a sponge dipped in warm water with some neutral detergent.

Removable bottom:

- Wipe the removable bottom with a sponge dipped in warm water with some neutral detergent. Then wipe dry.

Cleaning the cooling insert holder:

- After removing the cooling insert, dip the holder for several minutes in water with some neutral detergent, then rinse off and wipe dry with a clean cloth.

Latch:

- Wipe the latch dry with a cloth.



Warning:

The latch must not come in contact with water. This could cause a short circuit and burn out the appliance's motherboard.

Assembly

- Before reassembling the appliance, make sure that all parts are dry.
- When assembling, reverse the procedure described in the "Disassembly" section above.

UV Function Switch

The UV function switch is located inside the purifier body – see Figure D.

In order for the UV function to work properly, the removable bottom must be correctly installed in the purifier body. Otherwise, the **UV** button will still turn the function on, but the UV lamp will not work properly.

Descaling

With use, limescale can build up on the tank walls and the removable bottom. This can adversely affect the life of the purifier, so descaling should be carried out regularly. Use commercially available descalers to remove limescale.

Prepare the descaling solution according to the instructions on the descaler packaging, then pour it into the reservoir. Close the filling hole and shake gently to ensure that the solution reaches all the walls. Leave it in. Then empty the solution and rinse the tank with clean water. Leave the intake open to allow the tank to dry properly. Wipe the removable bottom with a cloth dipped in the descaling solution. Rinse with clean water and wipe dry.

Storage

When not using the purifier for longer periods, clean it as instructed above, dry the cooling insert, and let the water tank dry completely.

Store the appliance in a dry, airy place out of reach of children and pets. We recommend wrapping or covering the purifier to prevent dust from settling on it.

Recommissioning

Before recommissioning, the purifier must be cleaned according to the instructions above.

Check that no part of the purifier is damaged.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuellste Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sondern sie beaufsichtigt werden.
2. Dieses Gerät kann von Personen mit verminderten physischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt sind oder über die sichere Anwendung des Geräts belehrt wurden und mögliche Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
5. Der Benutzer darf nur die in dieser Anleitung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen. Vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
6. **WARNUNG:** UV-Strahlung ist gefährlich für Augen und Haut. Betreiben

Sie den UV-C-Strahler nicht außerhalb des Geräts.

7. Dieses Gerät enthält einen UV-C-Strahler.
8. Bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder bei Beschädigung des Gehäuses kann es zur Freisetzung gefährlicher UV-C-Strahlung kommen. UV-C-Strahlung kann bereits in geringen Dosen Augen und Haut schädigen.
9. Geräte, die offensichtlich beschädigt sind, dürfen nicht in Betrieb genommen werden.
10. Der Austausch der UV-C-Lampe darf nicht vom Benutzer vorgenommen werden. Überlassen Sie den Austausch dem Hersteller oder einer von ihm autorisierten Kundendienststelle, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
11. Achten Sie während der Verwendung auf das Gerät, da es Dampf erzeugen kann.
12. Ziehen Sie beim Befüllen oder Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
13. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss an eine Wasserleitung vorgesehen.
14. **HINWEIS:** Eine hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.
15. Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Gerät nicht feucht oder nass wird. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät auf eine niedrigere Leistungsstufe. Wenn die Leistung nicht reduziert werden kann, verwenden Sie das Gerät mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.
16. Lassen Sie niemals Wasser im Tank, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
17. Entleeren und reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es lagern. Reinigen Sie es vor der erneuten Verwendung.
18. Dieses Gerät ist als Luftreiniger konzipiert. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch vorgesehen. Es ist nicht für kommerzielle Zwecke vorgesehen.
19. Dieses Gerät ist für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien.
20. Bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die Spannung in Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
21. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass sich Gerät, Stecker und Stromkabel in einem guten Zustand befinden.
22. Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist.
23. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Die Netzsteckdose, an die Sie das Gerät anschließen, muss frei zugänglich sein, damit Sie das Gerät bei Bedarf schnell von der Stromversorgung trennen können. Verwenden Sie keinen Verlängerungskabel, Adapter oder Mehrfachsteckdosen.
24. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass keine Personen darüber stolpern

können. Führen Sie es nicht unter Teppichen, Matten, Vorleger, Möbel oder dem Gerät selbst.

25. Berühren Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
26. Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder den Gerätekörper nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen Stromunfall zu vermeiden. Waschen Sie das Gerät nicht unter fließendem oder spritzendem Wasser.
27. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen, es unbeaufsichtigt lassen, es beschädigt ist oder das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, bevor Sie es reinigen oder bewegen.
28. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, indem Sie am Stecker und nicht am Kabel ziehen. Andernfalls könnte das Kabel oder die Steckdose beschädigt werden.
29. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht auf Tische, geneigte, instabile oder weiche Oberflächen.
30. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum genügend Freiraum vorhanden ist (mindestens 30 cm an den Seiten und mindestens 50 cm über dem Gerät), um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
31. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens, auf oder in der Nähe von Geräten und Anlagen auf, die eine Wärmequelle darstellen. Verwenden Sie das Gerät nicht an einem feuchten Ort.
32. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder eines offenen Feuers.
33. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und legen Sie auch keine Gegenstände hinein.
34. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder Produkten (z.B. Gardinen, Aerosole, Lösungsmittel). Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Stoffe gelagert werden.
35. Stellen Sie das Gerät so auf, dass die verunreinigte Luft nicht über den Kopf oder den Körper von Personen im Raum gezogen wird.
36. Stecken Sie keine Gegenstände, Finger, Hände, Haare oder lose Kleidungsstücke in die Ein- und Auslassöffnungen des Geräts oder in deren Nähe. Diese könnten sich einfassen, was zu Verletzungen oder Schäden am Gerät oder Eigentum führen könnte.
37. Kinder müssen jederzeit beaufsichtigt werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
38. Verdecken Sie niemals die Lufteinlässe oder das Auslassgitter.
39. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig und entfernen Sie angesammelten Schmutz, um übermäßige Ablagerungen zu vermeiden, die zu Überhitzung oder Brand führen könnten.
40. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht vollständig und korrekt zusammengebaut ist. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne einen ordnungsgemäß installierten HEPA-Filter.
41. Bewegen, lagern und transportieren Sie das Gerät in einer aufrechten Position.
42. Versuchen Sie nicht, die äußere Verkleidung des Geräts zu entfernen.

43. Wenn Sie während des Gebrauchs einen unangenehmen Geruch oder ein Geräusch wahrnehmen, verwenden Sie das Gerät nicht mehr, schalten Sie es aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
44. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich immer an eine autorisierte Kundendienststelle.

Alza.cz a.s. erklärt hiermit, dass der Typ der Funkanlage SGR-AP-L100Y mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

ÜBERSICHT



- 1 Luftausgang
- 2 Luftqualitätsanzeige
- 3 Frontplatte
- 4 Anti-Rutsch-Füße
- 5 Bedienfeld und Display
- 6 Wassertank
- 7 Wassertankplatte mit Griff und Schauloch
- 8 Kompletter Kühleinsatz und Halterung
- 9 Kühleinsatz
- 10 Kühleinsatz-Halterung
- 11 Ein/Aus-Taste
- 12 Abnehmbarer Boden
- 13 Luftfeuchtigkeitssensor
- 14 HEPA-Filter
- 15 Hinteres Schutzgitter
- 16 Rückwand
- 17 Luftqualitätssensor (unter der Abdeckung)
- 18 Abdeckung des Luftqualitätssensors
- 19 Seitenwand

Tasten und Symbole auf dem Bedienfeld



Plasma-Symbol

UV

Taste für UV-Funktion

h

Symbol für das automatische Abschalten



Tasten für das automatische Abschalten



Symbol für Wi-Fi



Taste für die Einstellung der Zielfeuchtigkeit

%

Symbol für Luftfeuchtigkeit



Taste zum Ein-/Ausschalten der Befeuchtungsfunktion



Taste zum Ein-/Ausschalten des Luftreinigers



Taste zum Ein-/Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung des Bedienfelds



Geschwindigkeitstaste



Taste zum Zurücksetzen des HEPA-Filters



Betriebsmodus-Taste

TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	220–240 V~ 50 Hz
Stromverbrauch	55 W
Abmessungen	420 × 280 × 644 mm (H × B × T)
Gewicht	11,2 kg
CARD	≥ 400 m ³ /h
Geräuschpegel	55 dB (max.)
Empfohlene Raumfläche	40 m ²

VERWENDUNG

Verwendungszweck

Der Luftreiniger fängt Staubpartikel, Bakterien, Hausstaubmilben, Allergene, Pollen und andere Verunreinigungen aus der Luft in Ihrem Zuhause auf. Dank der Befeuchtungsfunktion hilft er, die trockene Luft im Raum zu befeuchten.

Der Luftreiniger SGR-AP-L100Y kann auch über eine App auf Ihrem Smartphone oder Tablet bedient werden.

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab.

Nehmen Sie den Wassertank heraus und gießen Sie eine kleine Menge Wasser hinein. Schütteln Sie ihn vorsichtig und gießen Sie das Wasser aus. Schließen Sie die Einfüllöffnung des Wassertanks nicht und lassen Sie den Wassertank trocknen.

Der HEPA-Filter wird verpackt geliefert. Die Schutzverpackung muss vor dem Einschalten des Luftreinigers vom HEPA-Filter entfernt werden. Entfernen Sie vorsichtig das hintere Schutzgitter und nehmen Sie den HEPA-Filter heraus. Entfernen Sie die Schutzabdeckung des HEPA-Filters und setzen Sie den Filter erneut in den Luftreiniger ein. Bringen Sie das Schutzgitter an.



Warnung:

Verwenden Sie den Luftreiniger nicht mit einem verpackten HEPA-Filter. Verwenden Sie den Luftreiniger nicht ohne einen ordnungsgemäß installierten HEPA-Filter.

Auswahl des Installationsortes

Stellen Sie den Luftreiniger auf eine feste, trockene und gerade Oberfläche in ausreichender Entfernung von der Steckdose. Die Netzsteckdose muss gut zugänglich sein, damit der Luftreiniger bei Bedarf vom Stromnetz getrennt werden kann.

Achten Sie darauf, dass um den Luftreiniger herum genügend Freiraum vorhanden ist (mindestens 30 cm an den Seiten und mindestens 50 cm über dem Gerät), um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.

Stellen Sie den Luftreiniger nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen oder Öfen auf.

Stellen Sie den Luftreiniger nicht in der Nähe von feuchtigkeitsempfindlichen Materialien oder saugfähigen Materialien wie Gardinen, Vorhängen oder Tischdecken auf.

Inbetriebnahme

Nehmen Sie den HEPA-Filter aus dem Gerät.

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Filter und setzen Sie den Filter wieder in das Gerät ein.

Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Die Tasten und das Display leuchten kurz auf und erlöschen dann. Nur die Taste (⏻) leuchtet weiter. Der Luftreiniger befindet sich jetzt im Standby-Modus.

Einschalten des Luftreinigers

Drücken Sie die Taste (⏻), um den Luftreiniger einzuschalten.

Wenn Sie den Luftreiniger zum ersten Mal einschalten oder Sie ihn von der Stromversorgung trennen, startet er in der Standardeinstellung.

- **Geschwindigkeit:** leiser Betrieb, 01 leuchtet auf dem numerischen Display auf, die Geschwindigkeitsanzeige leuchtet.
- Auf dem **numerischen Display** wird die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum angezeigt.
- Die **Plasmafunktion:** ist aktiv. Die Anzeige (⊕) leuchtet.

Die übrigen Tasten und Anzeigen auf dem Display sind ausgeschaltet.

Wenn Sie den Luftreiniger einschalten, wird auch der Luftqualitätssensors für die ersten 60 Sekunden eingeschaltet. Diese Zeit wird benötigt, damit er sich aufwärmen und stabilisieren kann. Es handelt sich um eine normale Erscheinung. Während dieser Zeit blinkt die Anzeige abwechselnd rot, blau und grün und der Ventilator des Luftreinigers läuft für kurze Zeit mit zwei Geschwindigkeiten. Während dieser Zeit werden keine Daten aufgezeichnet. Nachdem sich der Sensor aufgewärmt und stabilisiert hat, leuchtet die Anzeige in der jeweiligen Farbe der Luftqualität auf – siehe weiter unten in der Anleitung.

Der Luftreiniger verfügt über einen Speicherchip. Wenn Sie den Luftreiniger aus dem Standby-Modus wieder einschalten, startet er in der Einstellung, in der er ausgeschaltet wurde, mit Ausnahme des Timers, des Ruhemodus und der Trocknungsfunktion.

Standby-Modus

Wenn Sie den Luftreiniger nicht mehr benutzen, drücken Sie kurz die Taste (⏻), um den ihn auszuschalten und in den Standby-Modus zu versetzen. In diesem Modus sind das Bedienfeld und die Tasten ausgeschaltet, mit Ausnahme der Taste (⏻), die weiterhin leuchtet.

Ausschalten des Luftreinigers

Um den Luftreiniger vollständig auszuschalten, drücken Sie kurz die Taste (⏻) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Schalten Sie den Luftreiniger immer aus, wenn er nicht benutzt wird, bevor Sie ihn reinigen, warten, bewegen, lagern, den Wassertank auffüllen usw.



Bemerkung:

Wenn Sie den Luftreiniger über die App bedienen möchten, ist es wichtig, dass er an eine Stromquelle angeschlossen bleibt, da er sonst nicht gesteuert werden kann.

Luftqualitätsanzeige

Die Luftqualitätsanzeige überwacht und misst die Luftqualität im Raum. Je nach Qualität leuchtet die Anzeige in der entsprechenden Farbe:

- grüne Farbe: die Luftqualität ist ausgezeichnet;
- blaue Farbe: die Luftqualität ist durchschnittlich;
- Rote Farbe: die Luftqualität ist schlecht.

Einstellungen der Geschwindigkeit

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste , um die gewünschte Geschwindigkeit in folgender Reihenfolge einzustellen: leiser Betrieb (auf dem numerischen Display wird 01 angezeigt) – niedrige Geschwindigkeit (auf dem numerischen Display wird 02 angezeigt) – mittlere Geschwindigkeit (auf dem numerischen Display wird 03 angezeigt) – hohe Geschwindigkeit (auf dem numerischen Display wird 04 angezeigt).

Auswahl des Betriebsmodus

Der Luftreiniger verfügt über zwei Betriebsmodi: automatischer Modus und leiser Modus.

Automatischer Modus

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste , und der Luftreiniger schaltet in den automatischen Modus. In diesem Modus wird die Geschwindigkeit automatisch an die gemessene Luftqualität angepasst.

Zunächst wird die Geschwindigkeit automatisch auf hohe Geschwindigkeit eingestellt und das numerische Display zeigt 04 an. Danach wird die Geschwindigkeit automatisch an die gemessene Luftqualität angepasst:

- Wenn die Luftqualität hervorragend ist, wird die Geschwindigkeit auf eine niedrige Geschwindigkeit eingestellt;
- Wenn die Luftqualität durchschnittlich ist, wird die Geschwindigkeit auf eine mittlere Geschwindigkeit eingestellt;
- wenn die Luftqualität schlecht ist, wird die Geschwindigkeit auf eine hohe Geschwindigkeit eingestellt.

Wenn Sie die Geschwindigkeit mit der Taste  ändern, wird der automatische Modus aufgehoben.

Leiser Modus

Wenn der Luftreiniger im automatischen Modus eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste , und der Luftreiniger schaltet in den leisen Modus. Das Bedienfeld und das Display werden ausgeschaltet, und die Geschwindigkeit wird auf einen leisen Betrieb reduziert.

Dank des leisen Modus kann der Luftreiniger auch nachts während des Schlafs verwendet werden, da sein leiser Betrieb die Qualität des Schlafs nicht beeinträchtigt.

Automatisches Abschalten

Die automatische Abschaltfunktion ermöglicht es Ihnen, den Luftreiniger nach einer bestimmten Zeit auszuschalten und in den Standby-Modus zu schalten.

Wenn der Luftreiniger in Betrieb ist, können Sie mit den Tasten  und  ein Zei-

Intervall einstellen, nach dessen Ablauf sich der Luftreiniger ausschaltet und in den Standby-Modus wechselt.

Sie können ein Zeitintervall von 01 bis 24 Stunden einstellen. Das eingestellte Zeitintervall erscheint auf dem numerischen Display und die Anzeige „h“ leuchtet auf. Der Countdown beginnt automatisch.

Wenn die automatische Abschaltfunktion aktiviert ist, zeigt das numerische Display abwechselnd die Luftfeuchtigkeit in % und das Zeitintervall in „h“ an.

Sobald das Zeitintervall abgelaufen ist, schaltet sich der Luftreiniger aus und geht in den Standby-Modus.

Wenn Sie die automatische Abschaltfunktion aufheben möchten, stellen Sie mit den Tasten  und  den Wert auf „00“ ein und die Anzeige „h“ auf dem Display erlischt.

UV-Funktion

Drücken Sie kurz die Taste **UV**, um die UV-Funktion einzuschalten. Die Anzeige für UV-Funktion leuchtet auf dem Display auf.

Drücken Sie kurz die Taste **UV**, um die UV-Funktion auszuschalten. Die Anzeige für UV-Funktion erlischt auf dem Display.

Befeuchtungsfunktion

Der Luftreiniger ist mit einer Raumbefeuchtungsfunktion ausgestattet. Sie können auch die Zielluftfeuchtigkeit einstellen, die der Luftreiniger während des Betriebs aufrechterhält.

Um diese Funktion nutzen zu können, muss jedoch der Wassertank mit Wasser gefüllt sein. Verwenden Sie die Befeuchtungsfunktion niemals, wenn der Wassertank leer ist.

Nachfüllen des Wassertanks

Vergewissern Sie sich vor dem Herausnehmen und Auffüllen des Wassertanks, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

1. Fassen Sie den Wassertank am Griff und neigen Sie ihn vorsichtig – siehe Abbildung **A1**.
2. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Körper des Luftreinigers und stellen Sie ihn auf eine horizontale Fläche – siehe Abbildung **A2**.
3. Entfernen Sie den Einfüllstopfen – siehe Abbildung **A3**.
4. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem, kaltem Wasser direkt aus dem Wasserhahn oder mit einem Trichter – siehe Abbildung **A4**. Achten Sie beim Befüllen auf die MAX-Markierung.



Warnung:

Füllen Sie den Wassertank niemals mit heißem oder warmem Wasser oder anderen Flüssigkeiten und überfüllen Sie ihn nicht.

5. Stecken Sie den Stopfen in die Einfüllöffnung und vergewissern Sie sich, dass nirgendwo Wasser austritt. Wischen Sie die Außenfläche des Wassertanks mit einem trockenen Tuch ab, bevor Sie ihn wieder in den Körper des Luftreinigers einsetzen.
6. Setzen Sie den Wassertank mit der Unterseite in den Luftreiniger ein, so dass die äußere Abdeckung des Wassertanks mit der äußeren Abdeckung des abnehmbaren Bodens ausgerichtet ist. Drücken Sie dann leicht auf die Oberseite der äußeren Tankabdeckung im Bereich des Griffs, um sicherzustellen, dass der Wassertank richtig in den Körper des Luftreinigers eingesetzt wurde.


Bemerkung:

Gehen Sie beim Nachfüllen des Wassertanks genauso vor.


Bemerkung:

Wenn Sie die Befeuchtungsfunktion zum ersten Mal verwenden, können Sie einen leichten Geruch wahrnehmen, eventuell kann sich das Wasser im Wassertank aufgrund der ersten Verwendung des Kühleinsatzes leicht verfärben. Hierbei handelt es sich um eine normale Erscheinung und es besteht kein Grund zur Beunruhigung.

Ein-/Ausschalten der Befeuchtungsfunktion

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste , um die Befeuchtungsfunktion zu aktivieren. Die Anzeige für Befeuchtung leuchtet auf dem Display auf.

Drücken Sie kurz die Taste , um die Befeuchtungsfunktion auszuschalten. Die Befeuchtungsanzeige auf dem Display erlischt.


Bemerkung:

Die Befeuchtungsfunktion kann auch aktiviert werden, indem Sie die Zielfeuchtigkeit – siehe Absatz unten – einstellen, ohne dabei die Taste  zu drücken. Die Befeuchtungsfunktion kann jedoch nur mit der Taste  ausgeschaltet werden.

Einstellen der Zielfeuchtigkeit

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste , um die Zielfeuchtigkeit einzustellen. Die Anzeige für Zielfeuchtigkeit leuchtet auf. Das numerische Display zeigt eine Standardfeuchtigkeit von 80 % an.

Drücken Sie wiederholt die Taste  und stellen Sie die Zielfeuchtigkeit zwischen 30 und 80 % ein. Durch jedes Drücken wird die Zielfeuchtigkeit um jeweils 5 % erhöht. Warten Sie, bis sich die Einstellung der Zielfeuchtigkeit gespeichert wird. Das numerische Display wechselt dann zwischen der aktuellen Raumfeuchtigkeit und der eingestellten Zielfeuchtigkeit.

Wenn der Sensor feststellt, dass die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum der eingestellten Luftfeuchtigkeit entspricht, wird die Befeuchtungsfunktion automatisch unterbrochen. Wenn der Sensor feststellt, dass die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum um 10 % RH von der eingestellten Luftfeuchtigkeit abweicht, wird die Befeuchtungsfunktion automatisch aktiviert.


Bemerkung:

Wenn der Sensor eine Luftfeuchtigkeit von weniger als 30 % im Raum feststellt, zeigt das numerische Display „Lo“ an. Wenn der Sensor eine Luftfeuchtigkeit von mehr als 80 % im Raum feststellt, zeigt das numerische Display „Hi“ an.

Ein-/Ausschalten des Bedienfelds und Displays

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste , um die Hintergrundbeleuchtung des Bedienfelds und des Displays auszuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.



Bemerkung:

Wenn Sie 1 Minute lang keine Taste auf dem Bedienfeld drücken, wird die Hintergrundbeleuchtung um 1/3 gedimmt (im Vergleich zur ursprünglichen Intensität der Hintergrundbeleuchtung). Drücken Sie sie erneut, um die ursprüngliche Intensität der Hintergrundbeleuchtung des Bedienfelds wiederherzustellen.

Trocknungsfunktion

Die Trocknungsfunktion dient zum Trocknen des Kühleinsatzes vor der langfristigen Lagerung des Luftreinigers.

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Trocknungsfunktion zu aktivieren. Der Luftreiniger startet mit hoher Geschwindigkeit und die Geschwindigkeitsanzeige blinkt.

Die Trocknungszeit beträgt in der Regel 20 Minuten. Lassen Sie den Luftreiniger den Trocknungsprozess zu Ende führen. Schalten Sie ihn unter keinen Umständen aus.

Hinweis zum Wechsel des HEPA-Filters

Der Luftreiniger ist mit einer Funktion ausgestattet, die die Lebensdauer des HEPA-Filters überwacht und Sie auf dessen Wechsel hinweist. Der HEPA-Filter muss regelmäßig gewechselt werden, um eine effektive Luftreinigung zu gewährleisten. Die Lebensdauer des HEPA-Filters beträgt etwa 600 Betriebsstunden.

Wenn Sie den Luftreiniger einschalten und er feststellt, dass der HEPA-Filter ausgetauscht werden muss, leuchtet die Anzeige  auf.

Ersetzen Sie den HEPA-Filter und drücken Sie die Taste , um die Hinweisfunktion auszuschalten und den Countdown für die Lebensdauer des neuen HEPA-Filters neu zu starten.

Befolgen Sie beim Austauschen des HEPA-Filters die Anweisungen im Abschnitt **Austausch des HEPA-Filters (S. 30)**.



Warnung:

Verwenden Sie den Luftreiniger nicht ohne einen ordnungsgemäß installierten HEPA-Filter.

Alarm für leeren Wassertank

Wenn die Pumpe zum ersten Mal eingeschaltet wird und die Befeuchtungsfunktion aktiviert ist, läuft sie normalerweise 45 Sekunden lang. Wenn die Pumpe nach 45 Sekunden einen Wassermangel im Tank von mehr als 5 Sekunden feststellt, stoppt die Pumpe ihren Betrieb und die Befeuchtungsleuchte  blinkt (ein und aus für 0,5 Sekunden und 10 Pieptöne). Schalten Sie die Befeuchtungsfunktion aus. Drücken Sie die Taste  erneut, um die Befeuchtungsleuchte  auszuschalten.

Wenn Wasser in den Tank gefüllt wird, wird die Befeuchtungsfunktion aktiviert und die Pumpe arbeitet normal.

Wenn der Wassertank ca. 5 Sekunden lang leer bleibt, hört die Pumpe auf zu arbeiten und die Befeuchtungsleuchte  blinkt (ein und aus mit einer Frequenz von 0,5 Sekunden und 10-maligem Ton). Schalten Sie die Befeuchtungsfunktion aus. Drücken Sie die Taste  erneut, um die Befeuchtungsleuchte  auszuschalten.

Füllen Sie das Wasser gemäß den Anweisungen in **Nachfüllen des Wassertanks (S. 26)** in den Behälter.

Steuerung des Luftreiniger über die App

Um Ihren Luftreiniger über Ihr Smartphone zu bedienen, folgen Sie bitte diesen Anweisungen.

1. Laden Sie die App „Tuya Smart“ aus dem App Store oder von Google Play herunter. Registrieren Sie sich nach der Installation mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Handynummer und führen Sie dann die folgenden Schritte aus. Alternativ können Sie die App auch öffnen, wenn Sie sie bereits installiert haben.
2. Halten Sie die Taste **UV** 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Auf dem Bedienfeld erscheint ein Symbol und blinkt. Dies bedeutet, dass der Luftreiniger erfolgreich in die App hinzugefügt wurde.
4. Öffnen Sie die App, klicken Sie auf das Symbol „+“ und wählen Sie „Gerät hinzufügen“.
5. Wählen Sie den Luftreiniger aus der Geräteliste aus, indem Sie ihn anklicken.
6. Wählen Sie ein Wi-Fi-Netzwerk aus und geben Sie Ihr Passwort ein. Bestätigen Sie, dass die Anzeige blinkt und der Luftreiniger wird in die Geräteliste hinzugefügt.
7. Nachdem er erfolgreich in die App hinzugefügt wurde, leuchtet das Symbol  auf dem Bedienfeld auf.
8. Jetzt können Sie den Luftreiniger über die App steuern.



Bemerkung:

Wir empfehlen die Verwendung eines 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerks. Wenn Sie ein 5GHz-Wi-Fi-Netzwerk als Default eingestellt haben, ändern Sie es.



Bemerkung:

Lassen Sie den Netzstecker des Luftreinigers in der Steckdose eingesteckt, wenn Sie den Luftreiniger über die App bedienen. Andernfalls wird es unmöglich sein, ihn zu bedienen.

Wichtig!

Auf der Rückseite des Luftreinigers befindet sich ein QR-Code, mit dem Sie die Bedienelemente des Luftreinigers schnell zur App hinzufügen können.

1. Wenn Sie die Tuya App öffnen, klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ in der oberen rechten Ecke.
2. Klicken Sie im nächsten Schritt noch einmal auf das Scan-Symbol in der rechten Ecke, um den QR-Code vom Luftreiniger zu scannen.
3. Der Luftreiniger wird auf dem Display der App angezeigt, klicken Sie darauf, um ihn zur Geräteliste hinzuzufügen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um einzelne Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Äußere Oberfläche

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Was-

ser angefeuchteten Schwamm ab. Sie können einen Staubsauger mit einer Bürstendüse verwenden, um den Staub aus dem Luftauslassgitter zu entfernen.

Reinigung des HEPA-Filters und des hinteren Schutzgitters (Abb. B)

Während des Betriebs ist es notwendig, das hintere Gitter und den HEPA-Filter regelmäßig von Staub und Schmutz zu befreien. Ein schmutziges Schutzgitter und ein verstopfter HEPA-Filter verringern die Effizienz des Luftreinigers. Wir empfehlen, den HEPA-Filter und das hintere Schutzgitter bei normalem Betrieb mindestens einmal pro Woche zu reinigen.

1. Entfernen Sie vorsichtig das hintere Schutzgitter und nehmen Sie den HEPA-Filter heraus.
2. Reinigen Sie das hintere Schutzgitter mit einem leicht angefeuchteten Schwamm und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch nach.
3. Klopfen Sie den HEPA-Filter vorsichtig aus. Es wird empfohlen, dies außerhalb des Wohnraums durchzuführen. Um Staub und feinen Schmutz vom HEPA-Filter zu entfernen, können Sie einen Staubsauger mit aufgesetzter Bürstendüse benutzen, der auf eine niedrige Leistung eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie den Zustand des HEPA-Filters. Wenn er beschädigt oder zerrissen ist, ersetzen Sie ihn.
5. Setzen Sie einen sauberen HEPA-Filter in den Luftreiniger ein und bringen Sie das saubere hintere Schutzgitter an.



Warnung:

Es ist verboten, den HEPA-Filter in Wasser zu waschen oder ihn einzuweichen. Es besteht die Gefahr, dass der HEPA-Filter ernsthaft beschädigt wird.

Austausch des HEPA-Filters

Wenn die Anzeige  auf dem Display aufleuchtet, muss der HEPA-Filter ausgetauscht werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Entfernen Sie vorsichtig das hintere Schutzgitter und nehmen Sie den alten HEPA-Filter heraus.
3. Nehmen Sie den neuen HEPA-Filter aus der Verpackung und setzen Sie ihn in den Luftreiniger ein.
4. Setzen Sie erneut das Schutzgitter auf.
5. Schalten Sie den Luftreiniger ein und drücken Sie die Taste , um den Hinweis zum Austausch des HEPA-Filters zu deaktivieren und den Countdown für die Lebensdauer des neuen HEPA-Filters neu zu starten.



Warnung:

Verwenden Sie den Luftreiniger nicht ohne einen ordnungsgemäß installierten HEPA-Filter.

Reinigung des Wassertanks und des Kühleinsatzes (Abb. C)

Demontage

Trocknen des Kühleinsatzes:

- Starten Sie vor der Reinigung die Trocknungsfunktion (Anweisungen dazu finden

Sie im Abschnitt „Trocknungsfunktion“ im vorherigen Abschnitt dieses Handbuchs. Dadurch wird der Kühleinsatz getrocknet und lässt sich anschließend leichter reinigen.

Öffnen der Seitenwand mit dem Wassertank:

- Greifen Sie die Seitenwand oben am Griff und ziehen Sie sie vorsichtig zu sich heran. Die Seitenwand wird ausgekippt und Sie können sie nach oben ziehen, bis sie vollständig aus dem Körper des Luftreinigers entfernt ist.

Entfernen des Bodens, des kompletten Kühleinsatzes und der Halterung:

- Fassen Sie den abnehmbaren Boden an der Unterseite und ziehen Sie ihn zu sich heran, um ihn aus dem Körper des Luftreinigers zu entfernen. Seien Sie vorsichtig, am Boden könnte sich Wasser befinden. Sobald der abnehmbare Boden gelöst ist, können Sie den kompletten Kühleinsatz und die Halterung herausziehen (der Kühleinsatz und die Halterung sind schwarz).

Entfernen des Kühleinsatzes:

- Der Kühleinsatz und die Halterung sind an der Seite mit einem schwarzen Schalter befestigt. Lösen Sie den kleinen Anschlag an der Seite des abnehmbaren Bodens und ziehen Sie den schwarzen Schalter nach oben in Richtung des abnehmbaren Bodens.
- Jetzt können Sie den kompletten Kühleinsatz und die Halterung nach oben ziehen und aus dem Boden herausnehmen.
- Schieben Sie den Kühleinsatz nach oben und zu Ihnen hin, um ihn aus der Halterung zu entfernen.

Reinigung des Wassertanks und der Kühleinsatzes:

Entleeren des Wassertanks:

- Entfernen Sie den Stopfen aus der Einfüllöffnung des Wassertanks und gießen Sie das restliche Wasser aus.
- Lassen Sie die Einfüllöffnung offen, damit der Wassertank vollständig trocknen kann.

Äußere Oberfläche des Wassertanks:

- Wischen Sie die Außenfläche des Wassertanks mit einem Schwamm ab, der in warmes Wasser und ein wenig neutrales Reinigungsmittel getaucht ist.

Abnehmbarer Boden:

- Wischen Sie den abnehmbaren Boden mit einem Schwamm ab, der in warmes Wasser und ein wenig neutrales Reinigungsmittel getaucht ist. Wischen Sie ihn dann trocken.

Reinigung der Halterung des Kühleinsatzes:

- Nachdem Sie den Kühleinsatz entfernt haben, weichen Sie die Halterung einige Minuten in Wasser und einem neutrale Reinigungsmittel ein, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie mit einem sauberen Tuch.

Schalter:

- Wischen Sie den Schalter mit einem trockenen Tuch ab, damit er nicht feucht ist.



Warnung:

Der Schalter darf nicht mit Wasser in Berührung kommen, um einen Kurzschluss und ein Verbrennen der Platine zu vermeiden.

Montage

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie erneut zusammensetzen.
- Gehen Sie beim Zusammensetzen in umgekehrter Reihenfolge vor, wie im Abschnitt „Demontage“ beschrieben.

Taste für UV-Funktion

Die Taste für UV-Funktion befindet sich im Inneren des Körpers des Luftreinigers – siehe Abbildung **D**.

Damit die UV-Funktion richtig funktioniert, ist es wichtig, dass der abnehmbare Boden korrekt in den Körper des Luftreinigers eingesetzt ist. Wenn nicht, wird die UV-Lampe nach dem Einschalten mit der Taste **UV** nicht richtig funktionieren.

Entkalkung

Mit der Zeit kann sich Kalk an den Wänden des Wassertanks und dem abnehmbaren Boden ablagern. Dies kann sich negativ auf die Lebensdauer des Luftreinigers auswirken, weshalb Sie ihn regelmäßig entkalken sollten.

Verwenden Sie handelsübliche Entkalker, um Kalkablagerungen zu entfernen.

Bereiten Sie die Lösung gemäß den Anweisungen auf der Verpackung des Reinigungsmittels zu und gießen Sie sie in den Wassertank. Schließen Sie das Einfüllloch und schütteln Sie den Wassertank vorsichtig, um sicherzustellen, dass die Lösung alle Wände bedeckt. Lassen Sie sie einwirken. Gießen Sie dann aus und spülen Sie den Wassertank mit klarem Wasser aus. Lassen Sie die Einfüllöffnung offen, damit der Wassertank trocknen kann.

Wischen Sie den abnehmbaren Boden mit einem Tuch ab, das Sie in der Lösung angefeuchtet haben. Spülen Sie ihn mit klarem Wasser ab und wischen Sie ihn trocken.

Lagerung

Wenn Sie den Luftreiniger für längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie ihn wie oben beschrieben, trocknen Sie den Kühleinsatz und lassen Sie den Wassertank vollständig trocknen.

Bewahren Sie den Luftreiniger an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Wir empfehlen, den Luftreiniger einzupacken oder abzudecken, damit sich kein Staub darauf absetzen kann.

Wiederinbetriebnahme

Vor der Wiederinbetriebnahme muss der Luftreiniger gemäß den oben genannten Anweisungen gereinigt werden.

Stellen Sie sicher, dass kein Teil des Luftreinigers beschädigt ist.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám potěšením vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, a to pod dozorem.
2. Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
3. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. Uživatel smí provádět pouze čištění a údržbu, která je v tomto návodu popsána. Před čištěním nebo jinou údržbou musí být spotřebič odpojen od sítě.
6. **VÝSTRAHA:** UV záření je nebezpečné pro oči a pokožku. Neprovozujte UV-C zářič mimo spotřebič.
7. Tento spotřebič obsahuje UV-C zářič.
8. Nesprávné použití spotřebiče nebo poškození pláště může mít za následek únik nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může dokonce i v malých dávkách způsobit poškození očí a pokožky.
9. Spotřebiče, které jsou zřetelně poškozené, se nesmějí uvádět do činnosti.

10. Výměnu UV-C zářiče nesmí provádět uživatel. Výměnu svěřte výrobci nebo jeho autorizovanému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
11. Věnujte pozornost používání spotřebiče, protože může produkovat vodní páru.
12. Při plnění nebo čištění odpojte spotřebič vytažením vidlice ze zásuvky.
13. Tento spotřebič není určen k připojení k vodovodnímu potrubí.
14. **UPOZORNĚNÍ:** Vysoké hodnoty vlhkosti mohou podporovat růst biologických organismů v životním prostředí.
15. Nedovolte, aby oblast kolem spotřebiče zvlhla nebo byla mokrá. Pokud se tak stane, přepněte spotřebič na nižší výkon. Pokud není možné výkon snížit, používejte spotřebič přerušovaně. Nedovolte, aby savé materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy, zvlhly.
16. Nikdy nenechávejte vodu v nádržce, když se spotřebič nepoužívá.
17. Před uložením spotřebič vyprázdněte a vyčistěte. Před dalším použitím jej opět vyčistěte.
18. Tento spotřebič byl navržen jako čistička vzduchu. Nepoužívejte jej k jinému účelu. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není určen pro komerční účely.
19. Tento spotřebič je určen pro použití uvnitř budovy. Nepoužívejte jej venku.
20. Před zapojením vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí ve vaší zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče.
21. Před použitím se vždy ujistěte, že jsou spotřebič, zástrčka, napájecí kabel a vidlice v dobrém stavu.
22. Před použitím se vždy ujistěte, že je spotřebič řádně sestavený.
23. Připojujte spotřebič pouze k řádně uzemněné zásuvce. Síťová zásuvka, ke které spotřebič připojíte, musí být volně přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od zdroje elektrické energie v případě nutnosti. Nepoužívejte prodlužovací kabel, adaptéry ani mnohonásobné zásuvky.
24. Napájecí přívod instalujte tak, aby se o něj nezakopávalo. Nepokládejte jej pod koberec, rohožku, běhoun, pod nábytek ani pod samotný spotřebič.
25. Nedotýkejte se napájecího přívodu, jeho vidlice ani spotřebiče, pokud je připojený k síťové zásuvce, mokřýma rukama.
26. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neponořujte napájecí přívod, vidlici ani tělo spotřebiče do vody nebo jiné kapaliny. Nemyjte spotřebič pod tekoucí nebo stříkající vodou.
27. Spotřebič vypněte a odpojte od zdroje napájení, pokud jej nebudete používat, nechávejte jej bez dozoru, je poškozený nebo je poškozený napájecí přívod či vidlice, před čištěním nebo přemístěním.
28. Spotřebič odpojíte od síťové zásuvky tahem za vidlici, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození kabelu nebo zásuvky.
29. Spotřebič umístěte na rovný a pevný povrch. Spotřebič neumísťujte na stoly, nakloněné, nestabilní či měkké povrchy.
30. Zajistěte okolo spotřebiče dostatečně volný prostor (alespoň 30 cm po stranách a nejméně 50 cm nad spotřebičem), aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.

31. Spotřebič nepokládejte do blízkosti umyvadla nebo dřezu, na přístroje a zařízení, které jsou zdrojem tepla, nebo do jejich blízkosti. Nepoužívejte spotřebič na vlhkém místě.
32. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdroje tepla nebo otevřeného ohně.
33. Na spotřebič nikdy nic nepokládejte ani do něj nic nevkládejte.
34. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých předmětů nebo výrobků (záclony, aerosoly, rozpouštědla atd.). Nepoužívejte spotřebič na místech, kde se skladují benzín, barvy nebo jiné hořlavé látky.
35. Umístěte spotřebič tak, aby nedocházelo k nasávání znečištěného vzduchu přes hlavu nebo tělo osob v místnosti.
36. Nevkládejte žádné předměty ani prsty, ruce, vlasy nebo volné části oblečení do vstupních nebo výstupních otvorů spotřebiče ani do jejich blízkosti. Mohlo by dojít k zachycení a následnému zranění nebo poškození spotřebiče či majetku.
37. Zatímco je spotřebič v provozu, děti musí být pod neustálým dohledem.
38. Nezakrývejte přívody vzduchu ani výstupní mřížku.
39. Pravidelně kontrolujte spotřebič a odstraňujte nečistoty, aby se zabránilo jejich nadměrnému hromadění, které by mohlo vést k přehřátí nebo požáru.
40. Nepoužívejte spotřebič, pokud není kompletně a správně sestavený. Nepoužívejte spotřebič bez řádně instalovaného HEPA filtru.
41. Spotřebič přemísťujte, skladujte a přepravujte ve svislé poloze.
42. Nepokoušejte se demontovat vnější plášť spotřebiče.
43. Pokud zaznamenáte nepříjemný zápach nebo hluk během používání, přestaňte spotřebič používat, vypněte a odpojte jej od síťové zásuvky. Obratě se na autorizované servisní středisko.
44. Spotřebič neopravujte sami. Vždy se obraťte na autorizované servisní středisko.

Tímto společnost Alza.cz a.s., prohlašuje, že typ rádiového zařízení SGR-AP-L100Y je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

PŘEHLED



- 1 Výstup vzduchu
- 2 Indikátor kvality vzduchu
- 3 Přední panel
- 4 Protiskluzové nohy
- 5 Ovládací panel a displej
- 6 Nádržka na vodu
- 7 Panel nádržky na vodu s rukojetí a průzorem
- 8 Sestava chladicí vložky a držáku
- 9 Chladicí vložka
- 10 Držák chladicí vložky
- 11 Spínač
- 12 Vyjímatelné dno
- 13 Senzor vlhkosti vzduchu
- 14 HEPA filtr
- 15 Zadní ochranná mřížka
- 16 Zadní panel
- 17 Senzor měření kvality vzduchu (umístěný pod krytem)
- 18 Kryt senzoru měření kvality vzduchu
- 19 Postranní panel

Tlačítka a ikony ovládacího panelu



Ikona plazmy

UV

Tlačítko UV funkce

h

Ikona nastaveného automatického vypnutí



Tlačítka nastavení automatického vypnutí



Ikona Wi-Fi



Tlačítko nastavení cílové vlhkosti

%

Ikona vlhkosti



Tlačítko zapnutí/vypnutí funkce zvlhčování



Tlačítko zapnutí/vypnutí čističky



Tlačítko zapnutí/vypnutí podsvícení ovládacího panelu



Tlačítko rychlosti



Tlačítko resetu HEPA filtru

AUTO



Tlačítko provozního režimu

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	220–240 V~ 50 Hz
Příkon	55 W
Rozměry	420 × 280 × 644 mm (D × Š × V)
Hmotnost	11,2 kg
CARD	≥ 400 m ³ /h
Hlučnost	55 dB (max.)
Doporučená plocha místnosti	40 m ²

POUŽITÍ

Účel použití

Čistička vzduchu zachytává prachové částice, bakterie, roztoče, alergeny, pyl a jiné nečistoty ze vzduchu ve vaší domácnosti. Díky funkci zvlhčování pomáhá zvlhčit suchý vzduch v místnosti.

Čističku vzduchu SGR-AP-L100Y je možné ovládat i prostřednictvím aplikace ve vašem chytrém telefonu nebo tabletu.

Před prvním použitím

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Vyjměte nádržku na vodu a nalijte do ní malé množství vody. Mírně zatřeste a vodu vylijte. Nezavírejte plnicí otvor nádržky a nechte nádržku vyschnout.

HEPA filtr je dodáván zabalený a před zapnutím čističky je nutné odstranit ochranný obal z HEPA filtru. Opatrně odstraňte zadní ochrannou mřížku a vyjměte HEPA filtr. Sejměte ochranný obal z HEPA filtru a ten vložte zpět do čističky. Nasadte zadní ochrannou mřížku.



Varování:

Nepoužívejte čističku se zabaleným HEPA filtrem. Nepoužívejte čističku bez řádně instalovaného HEPA filtru.

Výběr místa instalace

Postavte čističku na pevný a rovný povrch v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky. Ta musí zůstat snadno přístupná, aby bylo možné čističku odpojit v případě nutnosti. Zajistěte okolo čističky volný prostor (alespoň 30 cm po stranách a nejméně 50 cm nad spotřebičem), aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.

Neumísťujte čističku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou topení nebo krbová kamna.

Neumísťujte čističku do blízkosti materiálů citlivých na vlhkost ani do blízkosti savých materiálů, jako jsou záclony, závěsy nebo ubrusy.

Uvedení do provozu

Vytáhněte ze spotřebiče HEPA filtr.

Odstraňte z filtru ochrannou fólii a vložte filtr zpět do spotřebiče.

Vidlici napájecího přívodu zapojte do řádně uzemněné síťové zásuvky. Tlačítka a displej se krátce rozsvítí a poté zhasnou. Zůstane rozsvícené pouze tlačítko (⏻). Čistička je nyní v pohotovostním režimu.

Zapnutí čističky

Stiskněte tlačítko (⏻) pro zapnutí čističky.

Pokud čističku zapínáte poprvé, příp. poté, co byla odpojena od zdroje napájení, spustí se ve výchozím nastavení:

- **Rychlost:** tichý provoz, na číselném displeji se rozsvítí 01, kontrolka rychlosti se rozsvítí.
- Na **číselném displeji** se zobrazí aktuální vlhkost v místnosti.
- **Funkce generace plazmy:** zapnutá. Svítí kontrolka (⊕).

Ostatní tlačítka a kontrolky na displeji budou zhasnuté.

Zapnutím čističky dojde i k sepnutí čidla indikátoru kvality vzduchu na prvních 60 sekund. Tato doba je třeba k jeho zahřátí a stabilizaci. Jedná se o normální jev. Během této doby bude indikátor blikat střídavě červenou, modrou a zelenou barvou a v provozu budou i krátce dvě rychlosti ventilátoru. Během této doby se nezaznamenávají žádná data. Po zahřátí a stabilizaci čidla se indikátor rozsvítí barvou odpovídající kvalitě vzduchu – více dále v návodu.

Čistička je vybavena paměťovým čipem a při opětovném zapnutí z pohotovostního režimu se spustí v nastavení, ve kterém byla vypnutá, s výjimkou časovače, tichého režimu a funkce vysoušení.

Pohotovostní režim

Pokud nebudete čističku používat, stiskněte krátce tlačítko (⏻) a čistička se vypne a přepne do pohotovostního režimu. V tomto režimu budou ovládací panel a tlačítka zhasnutá, s výjimkou tlačítka (⏻), které zůstane rozsvícené.

Vypnutí čističky

Pro úplné vypnutí čističky stiskněte krátce tlačítko (⏻) a odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky.

Čističku takto vypněte vždy, když ji nebudete používat, před čištěním, údržbou, před přemístěním, uložením, doplněním vody do nádržky apod.



Poznámka:

Pokud budete ovládat čističku přes aplikaci, je nutné, aby zůstala připojená ke zdroji napájení, jinak ji nebude možné ovládat.

Indikátor kvality vzduchu

Indikátor kvality vzduchu monitoruje a měří kvalitu vzduchu v místnosti. V závislosti na jeho kvalitě se indikátor rozsvítí odpovídající barvou:

- zelená barva: kvalita vzduchu je výborná;
- modrá barva: kvalita vzduchu je průměrná;
- červená barva: kvalita vzduchu je špatná.

Nastavení rychlosti

Když je čistička zapnutá, krátkým stisknutím tlačítka (⚙️) nastavte požadovanou rychlost v pořadí: tichý provoz (na číselném displeji se zobrazí 01) – nízká rychlost (na číselném

displeji se zobrazí 02) – střední rychlost (na číselném displeji se zobrazí 03) – vysoká rychlost (na číselném displeji se zobrazí 04).

Výběr provozního režimu

Čistička je vybavena dvěma provozními režimy: automatický a tichý režim.

Automatický režim

Když je čistička zapnutá, stiskněte krátce tlačítko  a čistička se přepne do automatického režimu. V tomto režimu dochází k automatické úpravě rychlosti podle zaznamenané kvality vzduchu.

Nejdříve se rychlost automaticky nastaví na vysokou rychlost, na číselném displeji se zobrazí 04. Poté se upraví podle zaznamenané kvality vzduchu:

- když je kvalita vzduchu výborná, rychlost se upraví na nízkou rychlost;
- když je kvalita vzduchu průměrná, rychlost se upraví na střední rychlost;
- když je kvalita vzduchu špatná, rychlost se upraví na vysokou rychlost.

Pokud upravené rychlost tlačítkem , automatický režim se zruší.

Tichý režim

Když je čistička zapnutá v automatickém režimu, stiskněte krátce tlačítko  a čistička se přepne do tichého režimu. Dojde k vypnutí ovládacího panelu a displeje, a rychlost se sníží na tichý provoz.

Díky tichému režimu je možné čističku používat i v noci během spánku, neboť její tichý provoz nenarušuje kvalitu spánku.

Nastavení automatického vypnutí

Funkce automatického vypnutí umožňuje vypnout čističku a přepnout ji do pohotovostního režimu po uplynutí nastavené doby.

Když je čistička v provozu, tlačítka  a  nastavte časový interval, po jehož uplynutí se čistička vypne a přepne do pohotovostního režimu.

Časový interval můžete nastavit v rozmezí od 01 do 24 hodin. Na číselném displeji se zobrazí nastavený časový interval a kontrolka „h“ se rozsvítí. Odpočívání se automaticky spustí.

Když je automatické vypnutí nastavené, na číselném displeji se bude střídavě zobrazovat vlhkost v % a časový interval v „h“.

Když uplyne časový interval, čistička se vypne a přepne do pohotovostního režimu.

Pokud potřebujete automatické vypnutí zrušit, tlačítka  a  nastavte hodnotu „00“ a kontrolka „h“ na displeji zhasne.

UV funkce

Stiskněte krátce tlačítko **UV** pro zapnutí UV funkce. Na displeji se rozsvítí kontrolka UV funkce.

Stiskněte krátce tlačítko **UV** pro vypnutí UV funkce. Kontrolka UV funkce na displeji zhasne.

Funkce zvlhčování

Čistička vzduchu je vybavena funkcí zvlhčování vzduchu v místnosti. Rovněž si můžete nastavit cílovou vlhkost, kterou bude čistička během provozu udržovat.

Abyste však tuto funkci mohli používat, musí být nádržka naplněna vodou. Nikdy nepoužívejte funkci zvlhčování, když je nádržka na vodu prázdná.

Naplnění nádržky na vodu

Před vyjmutím a naplněním nádržky se ujistěte, že je čistička vypnutá a vidlice napájecího přívodu je odpojená od síťové zásuvky.

1. Uchopte nádržku na vodu za madlo, opatrně ji vyklopte – viz obrázek **A1**.

2. Vytáhněte nádržku na vodu z těla čističky a umístěte ji na vodorovný povrch – viz obrázek **A2**.
3. Odstraňte zátku plnicího otvoru – viz obrázek **A3**.
4. Naplňte nádržku čistou a studenou vodou přímo z vodovodního kohoutku nebo pomocí nálevky – viz obrázek **A4**. Při plnění dodržujte rysku maxima.



Varování:

Nádržku nikdy nepřepĺnujte, neplňte horkou ani teplou vodou či jinými tekutinami.

5. Vložte zátku do plnicího otvoru a ujistěte se, že voda nikde neuniká. Otřete vnější povrch nádržky suchou utěrkou, než ji vložíte zpět do těla čističky.
6. Vložte nádržku do těla čističky spodní částí nádržky napřed tak, že bude vnější kryt nádržky zarovnaný s vnějším krytem vyjímatelného dna. Poté mírně zatlačte na horní část vnějšího krytu nádržky v místě madla, aby nádržka správně zapadla do těla čističky.



Poznámka:

Při doplňování vody do nádržky postupujte stejným způsobem.



Poznámka:

Při prvním použití funkce zvlhčování můžete zaznamenat slabý zápach, příp. voda v nádržce může lehce změnit barvu z důvodu prvního použití chladicí vložky. Jedná se o normální jev a není třeba se znepokojovat.

Zapnutí/vypnutí funkce zvlhčování

Když je čistička zapnutá, stiskněte krátce tlačítko  pro zapnutí funkce zvlhčování. Na displeji se rozsvítí kontrolka zvlhčování.

Stiskněte krátce tlačítko  pro vypnutí funkce zvlhčování. Kontrolka zvlhčování na displeji zhasne.



Poznámka:

Funkci zvlhčování je možné zapnout i nastavením cílové vlhkosti – viz odstavec níže, aniž byste stiskli tlačítko . Nicméně funkci zvlhčování je možné vypnout jen tlačítkem .

Nastavení cílové vlhkosti

Když je čistička zapnutá, stiskněte tlačítko  pro vstup do nastavení cílové vlhkosti. Kontrolka cílové vlhkosti se rozsvítí. Na číselném displeji se zobrazí výchozí vlhkost 80 %.

Opakovaně stiskněte tlačítko  a nastavte cílovou vlhkost v rozmezí od 30 do 80 %. Každým stisknutím zvýšíte cílovou vlhkost o 5 %. Vyčkejte, až se nastavení cílové vlhkosti uloží do paměti. Poté se bude na číselném displeji střídavě zobrazovat aktuální vlhkost v místnosti a nastavená cílová vlhkost.

Když čidlo zaznamená, že se aktuální vlhkost v místnosti rovná nastavené vlhkosti, automaticky se přeruší funkce zvlhčování. Pokud čidlo zaznamená, že aktuální vlhkost v místnosti klesla o 10 % RH oproti nastavené vlhkosti, funkce zvlhčování se automaticky spustí.

**Poznámka:**

Pokud čidlo zaznamená vlhkost v místnosti nižší než 30 %, na číselném displeji se zobrazí „Lo“. Pokud čidlo zaznamená vlhkost v místnosti vyšší než 80 %, na číselném displeji se zobrazí „Hi“.

Vypnutí/zapnutí ovládacího panelu a displeje

Když je čistička zapnutá, stiskněte tlačítko , abyste vypnuli podsvícení ovládacího panelu a displeje. Stiskněte tlačítko znovu, abyste podsvícení zapnuli.

**Poznámka:**

Pokud nestisknete žádné tlačítko na ovládacím panelu po dobu 1 minuty, podsvícení se ztlumí o 1/3 (v porovnání s původní intenzitou podsvícení). Opětovným stisknutím se obnoví původní intenzita podsvícení ovládacího panelu.

Funkce vysoušení

Funkce vysoušení slouží k vysoušení chladicí vložky před dlouhodobým uložením čističky.

Když je čistička zapnutá, stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy, abyste funkci vysoušení zapnuli. Čistička se spustí při vysoké rychlosti a kontrolka rychlosti bude blikat. Doba vysoušení zpravidla trvá 20 minut. Nechte čističku dokončit proces vysoušení. V žádném případě ji nevypínejte.

Upozornění na výměnu HEPA filtru

Čistička vzduchu je vybavena funkcí monitorující životnost HEPA filtru, která vás upozorní na jeho výměnu. HEPA filtr je třeba pravidelně měnit, abyste zajistili efektivní účinnost čištění vzduchu. Životnost HEPA filtru je přibližně 600 hodin provozu.

Když zapnete čističku a ta vyhodnotí, že je třeba HEPA filtr vyměnit, rozsvítí se kontrolka .

Vyměňte HEPA filtr a stiskněte tlačítko , abyste upozornění vypnuli a restartovali dobu odpočítávání životnosti nového HEPA filtru.

Při výměně HEPA filtru postupujte podle pokynů v části **Výměna HEPA filtru (str. 43)**.

**Varování:**

Nepoužívejte čističku bez řádně instalovaného HEPA filtru.

Upozornění na prázdnou nádržku

Když se čerpadlo poprvé zapne a aktivuje se funkce zvlhčování, bude normálně v provozu po dobu 45 sekund. Pokud zaznamená po 45 sekundách nedostatek vody v nádržce po dobu delší než 5 sekund, čerpadlo zastaví svůj provoz a kontrolka zvlhčování  se rozbliká (s frekvencí 0,5 sekundy svítí a 0,5 sekundy nesvítí a zazní 10krát zvukové upozornění). Vypněte funkci zvlhčování. Stiskněte znovu tlačítko  pro zhasnutí kontrolky zvlhčování .

Po doplnění vody do nádržky se funkce zvlhčování aktivuje a čerpadlo bude normálně v provozu.

Pokud zůstane nádržka na vodu prázdná po dobu přibližně 5 sekund, čerpadlo se přestane fungovat a kontrolka zvlhčování  se rozbliká (s frekvencí 0,5 sekundy svítí a 0,5 sekundy nesvítí a zazní 10krát zvukové upozornění). Vypněte funkci zvlhčování. Stiskněte znovu tlačítko  pro zhasnutí kontrolky zvlhčování .

Vodu do nádržky doplňte podle pokynů v části **Naplnění nádržky na vodu (str. 39)**.

Ovládání čističky prostřednictvím aplikace

Abyste mohli ovládat svou čističku vzduchu z mobilního telefonu, postupujte podle následujících pokynů.

1. Stáhněte si aplikaci „Tuya Smart“ z App Store nebo Google Play. Po instalaci se zaregistrujte pomocí e-mailu nebo mobilního čísla, a poté postupujte podle následujících kroků. Případně si otevřete aplikaci, pokud ji již máte nainstalovanou.
2. Stiskněte dlouze tlačítko **UV** na 3 sekundy.
3. Na ovládacím panelu se zobrazí ikona a bude blikat. To znamená, že čistička vzduchu úspěšně vstoupila do stavu přidání do aplikace.
4. Vstupte do aplikace, klikněte na ikonu „+“ a vyberte „Přidat zařízení“.
5. Ze seznamu zařízení kliknutím vyberte čističku vzduchu.
6. Vyberte Wi-Fi síť a zadejte heslo. Potvrďte, že kontrolka bliká, a dojde k přidání čističky do seznamu zařízení.
7. Po úspěšném přidání do aplikace se na ovládacím panelu rozsvítí ikona .
8. Nyní můžete čističku vzduchu ovládat prostřednictvím aplikace.



Poznámka:

Doporučujeme používat Wi-Fi síť 2.4GHz. Pokud máte Wi-Fi síť 5GHz nastavenou jako výchozí, změňte to.



Poznámka:

Nechte vidlici napájecího přívodu čističky zapojenou v síťové zásuvce, pokud chcete ovládat čističku vzduchu přes aplikaci. Jinak ji nebude možné ovládat.

Důležité!

Na zadní straně čističky se nachází QR kód pro rychlé přidání ovládání čističky do aplikace.

1. Po otevření aplikace Tuya klikněte v pravém horním rohu na „Přidat zařízení“.
2. V dalším kroku ještě jednou klikněte v pravém rohu na symbol skenování a načtěte QR kód z čističky.
3. Čistička se zobrazí na obrazovce v aplikaci a kliknutím ji přidáte do seznamu zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte od zdroje napájení.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Vnější povrch

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. K odstranění prachu z mřížky výstupu vzduchu můžete použít vysavač s nasazenou kartáčovou hubicí.

Čištění HEPA filtru a zadní ochranné mřížky (obr. B)

Během provozu je nutné pravidelně odstraňovat prach a nečistoty ze zadní ochranné mřížky a z HEPA filtru. Špinavá ochranná mřížka a zanesený HEPA filtr snižují účinnost čističky vzduchu. Při běžném provozu doporučujeme čistit HEPA filtr a zadní ochrannou mřížku alespoň jednou za týden.

1. Opatrně odstraňte zadní ochrannou mřížku a vyjměte HEPA filtr.
2. Zadní ochrannou mřížku otřete mírně navlhčenou houbičkou a otřete suchou utěrkou.
3. HEPA filtr opatrně vyklepejte. Doporučujeme jej vyklepat mimo obytné prostory. K odstranění prachu a nečistot z HEPA filtru můžete použít vysavač s nasazenou kartáčovou hubicí a nastaveným nízkým výkonem.
4. Zkontrolujte stav HEPA filtru. Pokud je poškozený nebo roztrhaný, vyměňte jej.
5. Čistý HEPA filtr vložte do čističky a nasadte čistou zadní ochrannou mřížku.



Varování:

Je zakázáno mýt HEPA filtr ve vodě nebo jej namáčet. Hrozí vážné poškození HEPA filtru.

Výměna HEPA filtru

Když se rozsvítí kontrolka  na displeji, je třeba HEPA filtr vyměnit.

1. Ujistěte se, že je čistička vzduchu vypnutá a odpojená od síťové zásuvky.
2. Opatrně odstraňte zadní ochrannou mřížku a vyjměte starý HEPA filtr.
3. Vyjměte nový HEPA filtr z balení a vložte jej do čističky.
4. Nasadte zadní ochranný kryt.
5. Zapněte čističku a stiskněte tlačítko , abyste upozornění na výměnu HEPA filtru vypnuli a restartovali dobu odpočítávání životnosti nového HEPA filtru.



Varování:

Nepoužívejte čističku bez řádně instalovaného HEPA filtru.

Čištění nádržky na vodu a chladicí vložky (obr. C)

Rozložení

Vysušení chladicí vložky:

- Před zahájením čištění spusťte funkci vysoušení (pokyny naleznete v části „Funkce vysoušení“ v předchozí části návodu). Tím se chladicí vložka vysuší, což usnadní následné čištění.

Otevření bočního panelu s nádržkou na vodu:

- Uchopte boční panel na horní straně za rukojeť a opatrně táhněte horní část směrem k sobě. Panel se odklopí, a poté ho budete moci vytáhnout směrem nahoru, až jej zcela vyjmete z těla čističky.

Vyjmutí dna a sestavy chladicí vložky a držáku:

- Uchopte vyjímatelné dno zespodu a vytáhněte jej směrem k sobě z těla čističky. Buďte opatrní, neboť se zde může nacházet voda. Když se vyjímatelné dno uvolní,

bude možné vytáhnout sestavu chladicí vložky a držáku (sestava chladicí vložky a držáku má černou barvu).

Vyjmutí chladicí vložky:

- Sestava chladicí vložky a držáku je upevněna na boční straně černým spínačem. Uvolněte malou záračku na straně vyjímatelného dna a vytáhněte černý spínač směrem nahoru k vyjímatelnému dnu.
- Nyní je možné celou sestavu chladicí vložky a držáku vytáhnout směrem nahoru ze dna.
- Chladicí vložku vysuňte směrem nahoru a k sobě z držáku.

Čištění nádržky a chladicí vložky:

Vyprázdnění vody:

- Odstraňte zátku z plnicího otvoru na nádržce a vylijte zbývající vodu.
- Nechte plnicí otvor otevřený, aby mohla nádržka dobře vyschnout.

Vnější povrch nádržky:

- Otřete vnější povrch nádržky houbičkou namočenou v teplé vodě s trochou neutrálního čistícího prostředku.

Vyjímatelné dno:

- Otřete vyjímatelné dno houbičkou namočenou v teplé vodě s trochou neutrálního čistícího prostředku. Poté otřete dosucha.

Čištění držáku chladicí vložky:

- Po vyjmutí chladicí vložky namočte držák do vody s neutrálním čistícím prostředkem na několik minut, opláchněte a osušte čistou utěrkou.

Spínač:

- Otřete spínač suchou utěrkou, aby nezůstal vlhký.



Varování:

Spínač se nesmí dostat do kontaktu s vodou, aby nedošlo ke zkratu a spálení obvodové desky.

Sestavení

- Před sestavením se ujistěte, že jsou všechny části zcela suché.
- Při sestavení postupujte v opačném pořadí, než je popsáno v části „Rozložení“ výše.

Spínač UV funkce

Spínač UV funkce se nachází uvnitř těla čističky – viz obrázek **D**.

Aby UV funkce správně fungovala, je nutné, aby bylo vyjímatelné dno správně instalováno do těla čističky. Pokud nebude, tlačítkem **UV** funkci zapnete, ale UV lampy nebude fungovat správně.

Odstraňování vodního kamene

Používáním se může na stěnách nádržky a vyjímatelného dna usazovat vodní kámen. Ten může negativně ovlivnit životnost čističky, proto je třeba pravidelně odstraňovat vodní kámen.

K odstranění vodního kamene používejte komerčně dostupné čistící prostředky na odstraňování vodního kamene.

Připravte si roztok podle pokynů na obalu čistícího prostředku a nalijte jej do nádržky. Zavřete plnicí otvor a mírně zatřeste, aby roztok pokryl všechny stěny. Nechte působit. Poté vylijte a vypláchněte čistou vodou. Nechte plnicí otvor otevřený, aby mohla nádržka vyschnout.

Vytřete vyjímatelné dno hadříkem, který jste navlhčili v roztoku. Vypláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

Uložení

Pokud nebudete čističku dlouhodobě používat, vyčistěte ji podle pokynů výše, vysušte chladič vložku a nechte nádržku na vodu zcela vyschnout.

Uložte čističku na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.

Doporučujeme čističku zabalit nebo zakrýt, aby se na ní neusazoval prach.

Opětovné uvedení do provozu

Před opětovným uvedením do provozu je nutné čističku vyčistit podle pokynů výše.

Zkontrolujte, zda žádná část čističky není poškozená.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám potešením vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, a to pod dozorom.
2. Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
3. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. Používateľ smie vykonávať iba čistenie a údržbu, ktoré sú v tomto návode opísané. Pred čistením alebo inou údržbou musí byť spotrebič odpojený od siete.
6. **VÝSTRAHA:** UV žiarenie je nebezpečné pre oči a pokožku. Neprevádzkujte UV-C žiarič mimo spotrebiča.
7. Tento spotrebič obsahuje UV-C žiarič.
8. Nesprávne použitie spotrebiča alebo poškodenie pláštá môže mať za následok únik nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže dokonca aj v malých dávkach spôsobiť poškodenie očí a pokožky.
9. Spotrebiče, ktoré sú zreteľne poškodené, sa nesmú uvádzať do činnosti.

10. Výmenu UV-C žiariča nesmie vykonávať používateľ. Výmenu zverte výrobcovi alebo jeho autorizovanému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
11. Venujte pozornosť používaniu spotrebiča, pretože môže produkovať vodnú paru.
12. Pri plnení alebo čistení odpojte spotrebič vytiahnutím vidlice zo zásuvky.
13. Tento spotrebič nie je určený na pripojenie k vodovodnému potrubiu.
14. **UPOZORNENIE:** Vysoké hodnoty vlhkosti môžu podporovať rast biologických organizmov v životnom prostredí.
15. Nedovoľte, aby oblasť okolo spotrebiča zvlhla alebo bola mokrá. Ak sa tak stane, prepnite spotrebič na nižší výkon. Ak nie je možné výkon znížiť, používajte spotrebič prerušovane. Nedovoľte, aby nasiakavé materiály, ako sú koberce, záclony alebo obrusy, zvlhli.
16. Nikdy nenechávajte vodu v nádržke, keď sa spotrebič nepoužíva.
17. Pred uložením spotrebič vyprázdňte a vyčistite. Pred ďalším použitím ho opäť vyčistite.
18. Tento spotrebič bol navrhnutý ako čistička vzduchu. Nepoužívajte ho na iný účel. Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na komerčné účely.
19. Tento spotrebič je určený na použitie vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku.
20. Pred zapojením vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča.
21. Pred použitím sa vždy uistite, že sú spotrebič, zástrčka, napájací kábel a vidlica v dobrom stave.
22. Pred použitím sa vždy uistite, že je spotrebič riadne zostavený.
23. Pripájajte spotrebič iba k riadne uzemnenej zásuvke. Sieťová zásuvka, ku ktorej spotrebič pripojíte, musí byť voľne prístupná, aby bolo možné spotrebič odpojiť od zdroja elektrickej energie v prípade nutnosti. Nepoužívajte predlžovací kábel, adaptéry ani mnohonásobné zásuvky.
24. Napájací prívod inštalujte tak, aby sa oň nezakopávalo. Nekladte ho pod koberec, rohožku, behúň, pod nábytok ani pod samotný spotrebič.
25. Nedotýkajte sa napájacieho prívodu, jeho vidlice ani spotrebiča, ak je pripojený k sieťovej zásuvke, mokrými rukami.
26. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neponárajte napájací prívod, vidlicu ani telo spotrebiča do vody alebo inej kvapaliny. Neumývajte spotrebič pod tečúcou alebo striekajúcou vodou.
27. Spotrebič vypnite a odpojte od zdroja napájania, ak ho nebudete používať, nechávate ho bez dozoru, je poškodený alebo je poškodený napájací prívod či vidlica, pred čistením alebo premiestnením.
28. Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za vidlicu, nie za kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu kábla alebo zásuvky.
29. Spotrebič umiestnite na rovný a pevný povrch. Spotrebič neumiestňujte na stoly, naklonené, nestabilné či mäkké povrchy.
30. Zaistite okolo spotrebiča dostatočne voľný priestor (aspoň 30 cm po stranách a najmenej 50 cm nad spotrebičom), aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

31. Spotrebič nekladte do blízkosti umývadla alebo drezu, na prístroje a zariadenia, ktoré sú zdrojom tepla, alebo do ich blízkosti. Nepoužívajte spotrebič na vlhkom mieste.
32. Nikdy nepoužívajte spotrebič v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa.
33. Na spotrebič nikdy nič nekladte ani doň nič nekladajte.
34. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých predmetov alebo výrobkov (záclony, aerosóly, rozpúšťadlá atď.). Nepoužívajte spotrebič na miestach, kde sa skladujú benzín, farby alebo iné horľavé látky.
35. Umiestnite spotrebič tak, aby nedochádzalo k nasávaniu znečisteného vzduchu ponad hlavu alebo telo osôb v miestnosti.
36. Nevkladajte žiadne predmety ani prsty, ruky, vlasy alebo voľné časti oblečenia do vstupných alebo výstupných otvorov spotrebiča ani do ich blízkosti. Mohlo by dôjsť k zachyteniu a následnému zraneniu alebo poškodeniu spotrebiča či majetku.
37. Zatiaľ čo je spotrebič v prevádzke, deti musia byť pod neustálym dohľadom.
38. Nezakrývajte privody vzduchu ani výstupnú mriežku.
39. Pravidelne kontrolujte spotrebič a odstraňujte nečistoty, aby sa zabránilo ich nadmernému hromadeniu, ktoré by mohlo viesť k prehriatiu alebo požiaru.
40. Nepoužívajte spotrebič, ak nie je kompletne a správne zostavený. Nepoužívajte spotrebič bez riadne inštalovaného HEPA filtra.
41. Spotrebič premiestňujte, skladujte a prepravujte vo zvislej polohe.
42. Nepokúšajte sa demontovať vonkajší plášť spotrebiča.
43. Ak zaznamenáte nepríjemný zápach alebo hluk počas používania, prestaňte spotrebič používať, vypnite a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
44. Spotrebič neopravujte sami. Vždy sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

Týmto spoločnosť Alza.cz a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SGR-AP-L100Y je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

PREHĽAD



- 1 Výstup vzduchu
- 2 Indikátor kvality vzduchu
- 3 Predný panel
- 4 Protišmykové nôžky
- 5 Ovládací panel a displej
- 6 Nádržka na vodu
- 7 Panel nádržky na vodu s rukoväťou a prieszorom
- 8 Zostava chladiacej vložky a držiaka
- 9 Chladiaca vložka
- 10 Držiak chladiacej vložky
- 11 Spínač
- 12 Vyberateľné dno
- 13 Senzor vlhkosti vzduchu
- 14 HEPA filter
- 15 Zadná ochranná mriežka
- 16 Zadný panel
- 17 Senzor merania kvality vzduchu (umiestnený pod krytom)
- 18 Kryt senzora merania kvality vzduchu
- 19 Postranný panel

Tlačidlá a ikony ovládacieho panelu



Ikona plazmy

UV

Tlačidlo UV funkcie

h

Ikona nastaveného automatického vypnutia



Tlačidlá nastavenia automatického vypnutia



Ikona Wi-Fi



Tlačidlo nastavenia cieľovej vlhkosti

%

Ikona vlhkosti



Tlačidlo zapnutia/vypnutia funkcie zvlhčovania



Tlačidlo zapnutia/vypnutia čističky



Tlačidlo zapnutia/vypnutia podsvietenia ovládacieho panelu



Tlačidlo rýchlosti



Tlačidlo resetu HEPA filtra

AUTO



Tlačidlo prevádzkového režimu

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	220 – 240 V~ 50 Hz
Príkon	55 W
Rozmery	420 × 280 × 644 mm (D × Š × V)
Hmotnosť	11,2 kg
CARD	≥ 400 m ³ /h
Hlučnosť	55 dB (max.)
Odporúčaná plocha miestnosti	40 m ²

POUŽITIE

Účel použitia

Čistička vzduchu zachytáva prachové častice, batérie, roztoče, alergény, peľ a iné nečistoty zo vzduchu vo vašej domácnosti. Vďaka funkcii zvlhčovania pomáha zvlhčiť suchý vzduch v miestnosti.

Čističku vzduchu SGR-AP-L100Y je možné ovládať aj prostredníctvom aplikácie vo vašom smartfóne alebo tablete.

Pred prvým použitím

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Vyberte nádržku na vodu a nalejte do nej malé množstvo vody. Mierne zatrasť a vodu vylejte. Nezatvárajte plniaci otvor nádržky a nechajte nádržku vyschnúť.

HEPA filter sa dodáva zabalený a pred zapnutím čističky je nutné odstrániť ochranný obal z HEPA filtra. Opatrne odstráňte zadnú ochrannú mriežku a vyberte HEPA filter. Odoberte ochranný obal z HEPA filtra a ten vložte späť do čističky. Nasadte zadnú ochrannú mriežku.



Varovanie:

Nepoužívajte čističku so zabaleným HEPA filtrom. Nepoužívajte čističku bez riadne inštalovaného HEPA filtra.

Výber miesta inštalácie

Postavte čističku na pevný a rovný povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Tá musí zostať ľahko prístupná, aby bolo možné čističku odpojiť v prípade nutnosti. Zaisťte okolo čističky voľný priestor (aspoň 30 cm po stranách a najmenej 50 cm nad spotrebičom), aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

Neumiestňujte čističku do blízkosti zdrojov tepla, ako sú kúrenie alebo krbové kachle. Neumiestňujte čističku do blízkosti materiálov citlivých na vlhkosť ani do blízkosti nasiakavých materiálov, ako sú záclony, závesy alebo obrusy.

Uvedenie do prevádzky

Vytiahnite zo spotrebiča HEPA filter.

Odstráňte z filtra ochrannú fóliu a vložte filter späť do spotrebiča.

Vidlicu napájacieho prívodu zapojte do riadne uzemnenej sietovej zásuvky. Tlačidlá a displej sa krátko rozsvietia a potom zhasnú. Zostane rozsvietené iba tlačidlo . Čistička je teraz v pohotovostnom režime.

Zapnutie čističky

Stlačte tlačidlo  na zapnutie čističky.

Ak čističku zapínate prvýkrát, príp. po tom, čo bola odpojená od zdroja napájania, spustí sa vo východiskovom nastavení:

- **Rýchlosť:** tichá prevádzka, na číselnom displeji sa rozsvieti 01, kontrolka rýchlosti sa rozsvieti.
- Na **číselnom displeji** sa zobrazí aktuálna vlhkosť v miestnosti.
- **Funkcia generácie plazmy:** zapnutá. Svieta kontrolka .

Ostatné tlačidlá a kontrolky na displeji budú zhasnuté.

Zapnutím čističky dôjde aj k zopnutiu snímača indikátora kvality vzduchu na prvých 60 sekúnd. Tento čas je potrebný na jeho zahriatie a stabilizáciu. Ide o normálny jav. Za tento čas bude indikátor blikať striedavo červenou, modrou a zelenou farbou a v prevádzke budú aj krátko dve rýchlosti ventilátora. Za tento čas sa nezaznamenávajú žiadne dáta. Po zahriatí a stabilizácii snímača sa indikátor rozsvieti farbou zodpovedajúcou kvalite vzduchu – viac ďalej v návode.

Čistička je vybavená pamäťovým čipom a pri opätovnom zapnutí z pohotovostného režimu sa spustí v nastavení, v ktorom bola vypnutá, s výnimkou časovača, tichého režimu a funkcie sušenia.

Pohotovostný režim

Ak nebudete čističku používať, stlačte krátko tlačidlo  a čistička sa vypne a prepne do pohotovostného režimu. V tomto režime budú ovládací panel a tlačidlá zhasnuté, s výnimkou tlačidla , ktoré zostane rozsvietené.

Vypnutie čističky

Na úplné vypnutie čističky stlačte krátko tlačidlo  a odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sietovej zásuvky.

Čističku takto vypnete vždy, keď ju nebudete používať, pred čistením, údržbou, pred premiestnením, uložením, doplnením vody do nádržky a pod.



Poznámka:

Ak budete ovládať čističku cez aplikáciu, je nutné, aby zostala pripojená k zdroju napájania, inak ju nebude možné ovládať.

Indikátor kvality vzduchu

Indikátor kvality vzduchu monitoruje a meria kvalitu vzduchu v miestnosti. V závislosti od jeho kvality sa indikátor rozsvieti zodpovedajúcou farbou:

- zelená farba: kvalita vzduchu je výborná;
- modrá farba: kvalita vzduchu je priemerná;
- červená farba: kvalita vzduchu je zlá.

Nastavenie rýchlosti

Keď je čistička zapnutá, krátkym stlačením tlačidla  nastavte požadovanú rýchlosť v poradí: tichá prevádzka (na číselnom displeji sa zobrazí 01) – nízka rýchlosť (na

číselnom displeji sa zobrazí 02) – stredná rýchlosť (na číselnom displeji sa zobrazí 03) – vysoká rýchlosť (na číselnom displeji sa zobrazí 04).

Výber prevádzkového režimu

Čistička je vybavená dvoma prevádzkovými režimami: automatický a tichý režim.

Automatický režim

Keď je čistička zapnutá, stlačte krátko tlačidlo  a čistička sa prepne do automatického režimu. V tomto režime dochádza k automatickej úprave rýchlosti podľa zaznamenatej kvality vzduchu.

Najskôr sa rýchlosť automaticky nastaví na vysokú rýchlosť, na číselnom displeji sa zobrazí 04. Potom sa upraví podľa zaznamenatej kvality vzduchu:

- keď je kvalita vzduchu výborná, rýchlosť sa upraví na nízku rýchlosť;
- keď je kvalita vzduchu priemerná, rýchlosť sa upraví na strednú rýchlosť;
- keď je kvalita vzduchu zlá, rýchlosť sa upraví na vysokú rýchlosť.

Ak upravené rýchlosť tlačidlom , automatický režim sa zruší.

Tichý režim

Keď je čistička zapnutá v automatickom režime, stlačte krátko tlačidlo  a čistička sa prepne do tichého režimu. Dôjde k vypnutiu ovládacieho panelu a displeja, a rýchlosť sa zníži na tichú prevádzku.

Vďaka tichému režimu je možné čističku používať aj v noci počas spánku, pretože jej tichá prevádzka nenarušuje kvalitu spánku.

Nastavenie automatického vypnutia

Funkcia automatického vypnutia umožňuje vypnúť čističku a prepnúť ju do pohotovostného režimu po uplynutí nastaveného času.

Keď je čistička v prevádzke, tlačidlami  a  nastavte časový interval, po ktorého uplynutí sa čistička vypne a prepne do pohotovostného režimu.

Časový interval môžete nastaviť v rozmedzí od 01 do 24 hodín. Na číselnom displeji sa zobrazí nastavený časový interval a kontrolka „h“ sa rozsvieti. Odpočívanie sa automaticky spustí.

Keď je automatické vypnutie nastavené, na číselnom displeji sa bude striedavo zobrazovať vlhkosť v % a časový interval v „h“.

Keď uplynie časový interval, čistička sa vypne a prepne do pohotovostného režimu.

Ak potrebujete automatické vypnutie zrušiť, tlačidlami  a  nastavte hodnotu „00“ a kontrolka „h“ na displeji zhasne.

UV funkcia

Stlačte krátko tlačidlo **UV** na zapnutie UV funkcie. Na displeji sa rozsvieti kontrolka UV funkcie.

Stlačte krátko tlačidlo **UV** na vypnutie UV funkcie. Kontrolka UV funkcie na displeji zhasne.

Funkcia zvlhčovania

Čistička vzduchu je vybavená funkciou zvlhčovania vzduchu v miestnosti. Takisto si môžete nastaviť cieľovú vlhkosť, ktorú bude čistička počas prevádzky udržiavať.

Aby ste však túto funkciu mohli používať, musí byť nádržka naplnená vodou. Nikdy nepoužívajte funkciu zvlhčovania, keď je nádržka na vodu prázdna.

Naplnenie nádržky na vodu

Pred vybratím a naplnením nádržky sa uistite, že je čistička vypnutá a vidlica napájacieho prívodu je odpojená od sieťovej zásuvky.

1. Uchopte nádržku na vodu za držadlo, opatrne ju vyklopte – pozrite obrázok **A1**.

2. Vytiahnite nádržku na vodu z tela čističky a umiestnite ju na vodorovný povrch – pozrite obrázok **A2**.
3. Odstráňte zátku plniaceho otvoru – pozrite obrázok **A3**.
4. Naplňte nádržku čistou a studenou vodou priamo z vodovodného kohútika alebo pomocou nálevky – pozrite obrázok **A4**. Pri plnení dodržujte rysku maxima.



Varovanie:

Nádržku nikdy nepreplňujte, neplňte horúcou ani teplou vodou či inými tekutinami.

5. Vložte zátku do plniaceho otvoru a uistite sa, že voda nikde neuniká. Utrite vonkajší povrch nádržky suchou utierkou, než ju vložíte späť do tela čističky.
6. Vložte nádržku do tela čističky spodnou časťou nádržky napred tak, že bude vonkajší kryt nádržky zarovnaný s vonkajším krytom vyberateľného dna. Potom mierne zatlačte na hornú časť vonkajšieho krytu nádržky v mieste držadla, aby nádržka správne zapadla do tela čističky.



Poznámka:

Pri doplňovaní vody do nádržky postupujte rovnakým spôsobom.



Poznámka:

Pri prvom použití funkcie zvlhčovania môžete zaznamenať slabý zápach, príp. voda v nádržke môže mierne zmeniť farbu z dôvodu prvého použitia chladiacej vložky. Ide o normálny jav a nie je potrebné sa znepokojovať.

Zapnutie/vypnutie funkcie zvlhčovania

Keď je čistička zapnutá, stlačte krátko tlačidlo  na zapnutie funkcie zvlhčovania. Na displeji sa rozsvieti kontrolka zvlhčovania.

Stlačte krátko tlačidlo  na vypnutie funkcie zvlhčovania. Kontrolka zvlhčovania na displeji zhasne.



Poznámka:

Funkciu zvlhčovania je možné zapnúť aj nastavením cieľovej vlhkosti – pozrite odsek nižšie bez toho, aby ste stlačili tlačidlo . Funkciu zvlhčovania je možné vypnúť len tlačidlom .

Nastavenie cieľovej vlhkosti

Keď je čistička zapnutá, stlačte tlačidlo  na vstup do nastavenia cieľovej vlhkosti. Kontrolka cieľovej vlhkosti sa rozsvieti. Na číselnom displeji sa zobrazí východisková vlhkosť 80 %.

Opakovane stlačte tlačidlo  a nastavte cieľovú vlhkosť v rozmedzí od 30 do 80 %. Každým stlačením zvýšite cieľovú vlhkosť o 5 %. Vyčkajte, až sa nastavenie cieľovej vlhkosti uloží do pamäte. Potom sa bude na číselnom displeji striedavo zobrazovať aktuálna vlhkosť v miestnosti a nastavená cieľová vlhkosť.

Keď snímač zaznamená, že sa aktuálna vlhkosť v miestnosti rovná nastavenej vlhkosti, automaticky sa preruší funkcia zvlhčovania. Ak snímač zaznamená, že aktuálna vlhkosť v miestnosti klesla o 10 % RH oproti nastavenej vlhkosti, funkcia zvlhčovania sa automaticky spustí.

**Poznámka:**

Ak snímač zaznamená vlhkosť v miestnosti nižšiu než 30 %, na číselnom displeji sa zobrazí „Lo“. Ak snímač zaznamená vlhkosť v miestnosti vyššiu než 80 %, na číselnom displeji sa zobrazí „Hi“.

Vypnutie/zapnutie ovládacieho panelu a displeja

Keď je čistička zapnutá, stlačte tlačidlo , aby ste vypli podsvietenie ovládacieho panelu a displeja. Stlačte tlačidlo znovu, aby ste podsvietenie zapli.

**Poznámka:**

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo na ovládacom paneli počas 1 minúty, podsvietenie sa stlmí o 1/3 (v porovnaní s pôvodnou intenzitou podsvietenia). Opätovným stlačením sa obnoví pôvodná intenzita podsvietenia ovládacieho panelu.

Funkcia sušenia

Funkcia sušenia slúži na vysušenie chladiacej vložky pred dlhodobým uložením čističky.

Keď je čistička zapnutá, stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy, aby ste funkciu sušenia zapli. Čistička sa spustí pri vysokej rýchlosti a kontrolka rýchlosti bude blikať.

Čas sušenia spravidla trvá 20 minút. Nechajte čističku dokončiť proces sušenia. V žiadnom prípade ju nevypínajte.

Upozornenie na výmenu HEPA filtra

Čistička vzduchu je vybavená funkciou monitorujúcou životnosť HEPA filtra, ktorá vás upozorní na jeho výmenu. HEPA filter je potrebné pravidelne meniť, aby ste zaistili efektívnu účinnosť čistenia vzduchu. Životnosť HEPA filtra je približne 600 hodín prevádzky.

Keď zapnete čističku a tá vyhodnotí, že je potrebné HEPA filter vymeniť, rozsvieti sa kontrolka .

Vymeňte HEPA filter a stlačte tlačidlo , aby ste upozornenie vypli a reštartovali čas odpočítavania životnosti nového HEPA filtra.

Pri výmene HEPA filtra postupujte podľa pokynov v časti **Výmena HEPA filtra (str. 56)**.

**Varovanie:**

Nepoužívajte čističku bez riadne inštalovaného HEPA filtra.

Upozornenie na prázdnu nádržku

Po prvom zapnutí čerpadla a aktivácii funkcie zvlhčovania bude čerpadlo bežne pracovať 45 sekúnd. Ak po 45 sekundách čerpadlo zistí nedostatok vody v nádrži na viac ako 5 sekúnd, čerpadlo zastaví svoju činnosť a kontrolka zvlhčovania  bliká (zapína sa a vypína na 0,5 sekundy a 10 pípnutí). Vypnite funkciu zvlhčovania. Opätovným stlačením tlačidla  vypnete kontrolku zvlhčovania .

Po pridaní vody do nádrže sa aktivuje funkcia zvlhčovania a čerpadlo bude pracovať normálne.

Ak zostane nádržka na vodu prázdna približne 5 sekúnd, čerpadlo prestane pracovať a kontrolka zvlhčovania  začne blikať (zapína sa a vypína s frekvenciou 0,5 sekundy a 10-krát zaznie zvuk). Vypnite funkciu zvlhčovania. Opätovným stlačením tlačidla  vypnete kontrolku zvlhčovania .

Do zásobníka doplňte vodu podľa pokynov v **Naplnenie nádržky na vodu (str. 52)**.

Ovládanie čističky prostredníctvom aplikácie

Aby ste mohli ovládať svoju čističku vzduchu z mobilného telefónu, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

1. Stiahnite si aplikáciu „Tuya Smart“ z App Store alebo Google Play. Po inštalácii sa zaregistrujte pomocou e-mailu alebo mobilného čísla, a potom postupujte podľa nasledujúcich krokov. Prípadne si otvorte aplikáciu, ak ju už máte nainštalovanú.
2. Stlačte dlho tlačidlo **UV** na 3 sekundy.
3. Na ovládacom paneli sa zobrazí ikona a bude blikať. To znamená, že čistička vzduchu úspešne vstúpila do stavu pridania do aplikácie.
4. Vstúpte do aplikácie, kliknite na ikonu „+“ a vyberte „Pridať zariadenie“.
5. Zo zoznamu zariadení kliknutím vyberte čističku vzduchu.
6. Vyberte Wi-Fi sieť a zadajte heslo. Potvrďte, že kontrolka blinká, a dôjde k pridaniu čističky do zoznamu zariadení.
7. Po úspešnom pridaní do aplikácie sa na ovládacom paneli rozsvieti ikona .
8. Teraz môžete čističku vzduchu ovládať prostredníctvom aplikácie.



Poznámka:

Odporúčame používať Wi-Fi sieť 2,4 GHz. Ak máte Wi-Fi sieť 5 GHz nastavenú ako východiskovú, zmeňte to.



Poznámka:

Nechajte vidlicu napájacieho prívodu čističky zapojenú v sieťovej zásuvke, ak chcete ovládať čističku vzduchu cez aplikáciu. Inak ju nebude možné ovládať.

Dôležité!

Na zadnej strane čističky sa nachádza QR kód na rýchle pridanie ovládania čističky do aplikácie.

1. Po otvorení aplikácie Tuya kliknite v pravom hornom rohu na „Pridať zariadenie“.
2. V ďalšom kroku ešte raz kliknite v pravom rohu na symbol skenovania a načítajte QR kód z čističky.
3. Čistička sa zobrazí na obrazovke v aplikácii a kliknutím ju pridáte do zoznamu zariadení.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite a odpojte od zdroja napájania.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného kábla do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Vonkajší povrch

Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Na odstránenie prachu z mriežky výstupu vzduchu môžete použiť vysávač s nasadenou kefovou hubicou.

Čistenie HEPA filtra a zadnej ochrannej mriežky (obr. B)

Počas prevádzky je nutné pravidelne odstraňovať prach a nečistoty zo zadnej ochrannej mriežky a z HEPA filtra. Špinavá ochranná mriežka a zanesený HEPA filter znižujú účinnosť čističky vzduchu. Pri bežnej prevádzke odporúčame čistiť HEPA filter a zadnú ochrannú mriežku aspoň raz za týždeň.

1. Opatrne odstráňte zadnú ochrannú mriežku a vyberte HEPA filter.
2. Zadnú ochrannú mriežku utrite mierne navlhčenou hubkou a utrite suchou utierkou.
3. HEPA filter opatrne vyklepte. Odporúčame ho vyklepať mimo obytných priestorov. Na odstránenie prachu a nečistôt z HEPA filtra môžete použiť vysávač s nasadenou kefovou hubicou a nastaveným nízkym výkonom.
4. Skontrolujte stav HEPA filtra. Ak je poškodený alebo roztrhaný, vymeňte ho.
5. Čistý HEPA filter vložte do čističky a nasadte čistú zadnú ochrannú mriežku.



Varovanie:

Je zakázané umývať HEPA filter vo vode alebo ho namáčať. Hrozí vážne poškodenie HEPA filtra.

Výmena HEPA filtra

Keď sa rozsvieti kontrolka  na displeji, je potrebné HEPA filter vymeniť.

1. Uistite sa, že je čistička vzduchu vypnutá a odpojená od sieťovej zásuvky.
2. Opatrne odstráňte zadnú ochrannú mriežku a vyberte starý HEPA filter.
3. Vyberte nový HEPA filter z balenia a vložte ho do čističky.
4. Nasadte zadný ochranný kryt.
5. Zapnite čističku a stlačte tlačidlo , aby ste upozornenie na výmenu HEPA filtra vyplli a reštartovali čas odpočítavania životnosti nového HEPA filtra.



Varovanie:

Nepoužívajte čističku bez riadne inštalovaného HEPA filtra.

Čistenie nádržky na vodu a chladiacej vložky (obr. C)

Rozloženie

Vysušenie chladiacej vložky:

- Pred začatím čistenia spustíte funkciu sušenia (pokyny nájdete v časti „Funkcia sušenia“ v predchádzajúcej časti návodu. Tým sa chladiaca vložka vysuší, čo uľahčí následné čistenie.

Otvorenie bočného panelu s nádržkou na vodu:

- Uchopte bočný panel na hornej strane za rukoväť a opatrne ťahajte hornú časť smerom k sebe. Panel sa odklopí, a potom ho budete môcť vytiahnuť smerom hore, až ho úplne vyberiete z tela čističky.

Vybratie dna a zostavy chladiacej vložky a držiaka:

- Uchopte vyberateľné dno zospodu a vytiahnite ho smerom k sebe z tela čističky. Buďte opatrní, pretože sa tu môže nachádzať voda. Keď sa vyberateľné dno uvoľní,

bude možné vytiahnuť zostavu chladiacej vložky a držiaka (zostava chladiacej vložky a držiaka má čiernu farbu).

Vybratie chladiacej vložky:

- Zostava chladiacej vložky a držiaka je upevnená na bočnej strane čiernym spínačom. Uvoľnite malú zarážku na strane vyberateľného dna a vytiahnite čierny spínač smerom nahor k vyberateľnému dnu.
- Teraz je možné celú zostavu chladiacej vložky a držiaka vytiahnuť smerom hore zo dna.
- Chladiacu vložku vysuňte smerom hore a k sebe z držiaka.

Čistenie nádržky a chladiacej vložky:

Vyprázdenie vody:

- Odstráňte zátku z plniaceho otvoru na nádržke a vylejte zostávajúcu vodu.
- Nechajte plniaci otvor otvorený, aby mohla nádržka dobre vyschnúť.

Vonkajší povrch nádržky:

- Utrite vonkajší povrch nádržky hubkou namočenou v teplej vode s trochou neutrálneho čistiacieho prostriedku.

Vyberateľné dno:

- Utrite vyberateľné dno hubkou namočenou v teplej vode s trochou neutrálneho čistiacieho prostriedku. Potom utrite dosucha.

Čistenie držiaka chladiacej vložky:

- Po vybratí chladiacej vložky namočte držiak do vody s neutrálnym čistiacim prostriedkom na niekoľko minút, opláchnite a osušte čistou utierkou.

Spínač:

- Utrite spínač suchou utierkou, aby nezostal vlhký.



Varovanie:

Spínač sa nesmie dostať do kontaktu s vodou, aby nedošlo ku skratu a spáleniu obvodovej dosky.

Zostavenie

- Pred zostavením sa uistite, že sú všetky časti úplne suché.
- Pri zostavení postupujte v opačnom poradí, než je opísané v časti „Rozloženie“ vyššie.

Spínač UV funkcie

Spínač UV funkcie sa nachádza vnútri tela čističky – pozrite obrázok **D**.

Aby UV funkcia správne fungovala, je nutné, aby bolo vyberateľné dno správne inštalované do tela čističky. Ak nebude, tlačidlom **UV** funkciu zapnete, ale UV lampa nebude fungovať správne.

Odstraňovanie vodného kameňa

Používaním sa môže na stenách nádržky a vyberateľného dna usadzovať vodný kameň. Ten môže negatívne ovplyvniť životnosť čističky, preto je potrebné pravidelne odstraňovať vodný kameň.

Na odstránenie vodného kameňa používajte komerčne dostupné čistiace prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa.

Prípravte si roztok podľa pokynov na obale čistiacieho prostriedku a nalejte ho do nádržky. Zavrite plniaci otvor a mierne zatraste, aby roztok pokryl všetky steny. Nechajte pôsobiť. Potom vylejte a vypláchnite čistou vodou. Nechajte plniaci otvor otvorený, aby mohla nádržka vyschnúť.

Vytrite vyberateľné dno handričkou, ktorú ste navlhčili v roztoku. Vypláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

Uloženie

Ak nebudete čističku dlhodobo používať, vyčistite ju podľa pokynov vyššie, vysušte chladiacu vložku a nechajte nádržku na vodu úplne vyschnúť.

Uložte čističku na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí a domácich maznáčikov. Odporúčame čističku zabaliť alebo zakryť, aby sa na nej neusadzoval prach.

Opätovné uvedenie do prevádzky

Pred opätovným uvedením do prevádzky je nutné čističku vyčistiť podľa pokynov vyššie.

Skontrolujte, či žiadna časť čističky nie je poškodená.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek felnőtt személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
3. A termék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. Tisztítást és karbantartást gyerekek nem hajthatnak végre a készüléken.
4. Az áramütések megelőzése érdekében, a termék sérült hálózati vezetékeit csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.
5. A felhasználó csak a jelen útmutatóban leírt tisztításokat és karbantartásokat hajthatja végre a készüléken. A tisztítás vagy más karbantartás megkezdése előtt húzza ki a hálózati vezetéket a fali aljzatból.
6. **FIGYELMEZTETÉS!** Az UV lámpa által kibocsátott sugárzás káros az emberi szemre és bőrre. Az UV-C lámpát ne használja a készülékből kiszerve.
7. A készülékbe UV-C lámpa van beépítve.

8. A készülék helytelen használata, vagy a készülék burkolatának a sérülése esetén a készülékből veszélyes UV-C sugárzás kerülhet a környezetbe. Az UV-C sugárzás kisebb adagban is szem- és bőrsérülést okozhat.
9. A láthatóan sérült készüléket használni tilos.
10. Az UV-C lámpa cseréjét a felhasználó nem hajthatja végre. A cserét a márkaszerviznél rendelje meg, ezzel megelőzheti a veszélyes helyzeteket.
11. Legyen figyelmes a használat közben, a készülék vízgőzt bocsáthat ki.
12. A készülék vízzel való töltésének vagy tisztításának a megkezdése előtt a hálózati csatlakozódugót a fali aljzathoz húzza ki.
13. A készüléket nem lehet állandó módon a vízvezeték hálózatra kötni.
14. **FIGYELMEZTETÉS!** A levegő magasabb páratartalma támogatja a mikroorganizmusok elszaporodását.
15. Ügyeljen arra, hogy a készülék környezetében ne legyen vizes vagy erősen párás hely. Ha a levegő páratartalma kicsapódik, akkor a készüléket állítsa kisebb teljesítményre. Ha a készüléket már nem lehet kisebb teljesítményre kapcsolni, akkor azt időnként kapcsolja ki. Ügyeljen arra, hogy a vizet felszívó anyagok (pl. szőnyeg, függöny, asztalterítő stb.) ne nedvedjenek be.
16. Ha a készüléket nem használja, akkor a víztartályból a vizet öntse ki.
17. A készülék eltávolítása előtt a tartályt ürítse ki és tisztítsa meg. A készüléket az ismételt használatba vétel előtt tisztítsa meg.
18. A készülék rendeltetése: levegő tisztítása és szűrése. A készüléket ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra. A készülék kizárólag csak háztartásokban használható. A készülék kereskedelmi célokra nem használható.
19. A készülék kizárólag csak zárt helyiségekben használható. A készüléket ne használja kültéren.
20. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
21. A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és a tápvezeték, valamint a fali aljzat sérülésmentességét.
22. A használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően összeszerelte-e a készüléket.
23. A készüléket csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. A készülék tápellátását biztosító aljzat legyen bármikor könnyen hozzáférhető, mert ezen a ponton lehet (a csatlakozódugó kihúzásával) feszültségmentesíteni a készüléket (szükség esetén). A készüléket ne üzemeltesse elosztó dugóról vagy hosszabbító vezetékről.
24. A készülék hálózati vezetékeit úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el. A vezetéket ne tegye szőnyeg, futószőnyeg, bútor vagy a készülék alá.
25. A hálózathoz csatlakoztatott készüléket, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
26. A hálózati vezetéket, a csatlakozódugót és a készüléket tilos vízbe vagy más folyadékba mártani, ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket folyó víz alatt, vagy vízszugárral mosni tilos.
27. Ha a készüléket már nem kívánja használni, azt felügyelet nélkül hagyja,

mozgatni, tisztítani vagy karbantartani szeretné, illetve ha a készülék vagy a hálózati vezeték meghibásodott, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki.

28. A hálózati vezetékét nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzatból kihúzni, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
29. A készüléket tiszta, száraz, stabil és vízszintes felületre helyezze le. A készüléket asztalra, vagy más nem stabil helyre, valamint puha és ferde felületekre ne állítsa fel.
30. A készülék körül biztosítani kell a levegő szabad áramlásához szükséges minimális teret: felül 50 cm-t, oldalt és hátul 30 cm-t.
31. A készüléket ne tegye forró helyre és hőforrások közelébe, mosogató csepegtető tálcájára, illetve más készülékekre. A készüléket nedves helyen ne használja.
32. A készüléket hőforrások és nyílt láng közelében ne üzemeltesse.
33. A készülékre és a készülékbe ne tegyen semmilyen idegen tárgyat.
34. A készüléket ne használja gyúlékony tárgyak, anyagok vagy készítmények (pl. függöny, aeroszol, hígító stb.) közelében. A készüléket veszélyes (robbanékony vagy gyúlékony) vegyi anyagok (pl. benzin, festékek, oldószerek stb.) közelében használni tilos.
35. A készüléket úgy helyezze el, hogy a beszívott (tisztítandó) levegő útjában ne legyen személy (vagy a személy feje).
36. A készülék bemeneti és kimeneti nyílásaiba ne dugja be az ujját, haját vagy ruháját, és ezeket tartsa távol a készülék nyílásaitól. A készülék forgó ventilátora sérülést okozhat, illetve behúzhatja a haját vagy a ruháját.
37. A működő készülék közelében a gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül.
38. A levegő bemenetet és a kimeneti rácsot letakarni tilos.
39. A készüléket rendszeresen ellenőrizze le és a szennyeződések távolítsa el, ellenkező esetben a készülék túlmelegedhet (és akár tüzet is okozhat).
40. A készüléket csak teljesen és szabályszerűen összeszerelve szabad használni. A készüléket ne használja HEPA szűrő nélkül.
41. A készüléket függőleges helyzetben mozgassa, tárolja vagy szállítsa.
42. A készülék burkolatát ne próbálja meg leszerelni.
43. Amennyiben a készülékből a használat közben furcsa zajt hall, vagy a készülékből füst száll ki, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzatból. A készüléket ne használja. Forduljon a márkaszervizhez.
44. A készüléket ne próbálja megjavítani. A javításokat márkaszervizben rendelje meg.

Az Alza.cz a.s. cég kijelenti, hogy a SGR-AP-L100Y készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 Levegő kimenet
- 2 Levegő minőség kijelző
- 3 Elülső panel
- 4 Csúszáságtlító lábak
- 5 Kijelző és működtető panel
- 6 Víztartály
- 7 Víztartály panel, vízszint jelzővel és fogantyúval
- 8 Hűtő betét és tartó egység
- 9 Hűtő betét
- 10 Hűtő betét tartó
- 11 Kapcsoló
- 12 Kivehető fenék
- 13 Levegő páratartalom érzékelő
- 14 HEPA szűrő
- 15 Hátsó védőrács
- 16 Hátlap
- 17 Levegő minőség szenzor (a burkolat alatt)
- 18 Levegő minőség szenzor burkolat
- 19 Oldalpanel

Működtető panel gombok és ikonok



Plazma ikon

UV

UV funkció gomb

h

Automatikus kikapcsolás ikon



Automatikus kikapcsolás beállító gombok



Wi-Fi ikon



Cél páratartalom beállító gomb

%

Páratartalom ikon



Párásítás be- és kikapcsoló gomb



Készülék be- és kikapcsoló gomb



Működtető panel világítás be- és kikapcsoló gomb



Fordulatszám beállító gomb



HEPA szűrő újraindítás gomb



Üzem mód kapcsoló gomb

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	220–240 V~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel	55 W
Méret	420 × 280 × 644 mm (h × sz × ma)
Tömeg	11,2 kg
CARD	≥ 400 m ³ /óra
Zajszint	55 dB (max.)
Ajánlott helyiség méret	40 m ²

HASZNÁLAT

Rendeltetés

A készülék kiszűri a lakás levegőjéből a port, virágport, penészgombát és spórákat, baktériumokat, valamint egyéb, állati eredetű allergén anyagokat és atkákat. A párásító funkciónak köszönhetően, a készülék megszünteti a száraz levegőt a helyiségben. A SGR-AP-L100Y légtisztító készüléket okostelefonra vagy táblagépre telepített alkalmazásból is lehet működtetni.

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.

A víztartályt vegye ki a készülékből, és töltsön bele kisebb mennyiségű vizet. A vízzel alaposan öblítse át a víztartályt, majd a vizet öntse ki. A tartály töltőnyílását ne zárja be, hagyja a tartályt megszáradni.

A HEPA szűrőt becsomagolt állapotban szállítjuk, a készülék első bekapcsolása előtt a csomagolást a HEPA szűrőről el kell távolítani. A hátsó rácsot óvatosan vegye le és vegye ki a HEPA szűrőt. A HEPA szűrőről a csomagolóanyagot távolítsa el, majd a szűrőt tegye a készülékbe. A hátsó rácsot tegye fel.



Figyelmeztetés!

A készüléket becsomagolt HEPA szűrővel ne kapcsolja be. A készüléket ne használja HEPA szűrő nélkül.

A telepítési hely kiválasztása

A légtisztító készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel. A hálózati aljzat és vezeték legyen könnyen elérhető, hogy veszély esetén a csatlakozódugót azonnal ki tudja húzni.

A készülék körül biztosítani kell a levegő szabad áramlásához szükséges minimális teret: felül 50 cm-t, oldalt és hátul 30 cm-t.

A készüléket ne tegye hőforrások (pl. radiátor, kandalló, sütő stb.) közvetlen közelébe.

A készüléket ne tegye nedvességre érzékeny anyagok és tárgyak (függöny, asztalterítő, bútor stb.) közelébe.

Üzembe helyezés

A készülékből vegye ki a HEPA szűrőt.

A szűrőről vegye le a műanyag védőfóliát, majd a szűrőt tegye vissza a készülékbe.

A csatlakozódugót dugja egy földelt fali aljzatba. A gombok és a kijelzők rövid időre bekapcsolnak, majd kikapcsolnak. Csak a  gomb világít tovább. A készülék készenléti üzemmódban várja a további beállításokat.

A készülék bekapcsolása

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.

Első bekapcsolás (vagy a hálózathoz csatlakoztatás) esetén a készülék alapértelmezett beállításokkal kapcsol be:

- **Fordulatszám:** csendes működés, a kijelzőn „01” felirat látható, a fordulatszám ikon bekapcsol.
- A **kijelzőn** a helyiség aktuális páratartalma jelenik meg.
- **Plazma generálás funkció:** bekapcsolva. Világít a  kijelző.

A működtető panelen a többi gomb és ikon nem világít.

A készülék bekapcsolása után a levegő minőség érzékelőnek 60 másodpercre van szüksége a megfelelő működéshez. Ezalatt az érzékelő felmelegszik és stabilizálódik. Ez normális jelenség. A szenzor kijelzője felváltva piros, kék és zöld színnel villog, valamint rövid időre két ventilátor fordulatszám is bekapcsol. Ezen idő alatt a szenzor még nem méri a levegő minőségét. A szenzor stabilizálódása után, a kijelző a levegő minőségének megfelelő színnel fog világítani.

A készülékbe épített memória tárolja a legutolsó beállításokat, így a következő bekapcsoláskor ezeket alkalmazva fog működni a légtisztító (kivéve az időkapcsoló, a csendes üzemmód és a levegő szárítás funkciókat).

Készenléti üzemmód

Ha a készüléket már nem kívánja használni, akkor röviden nyomja meg a  gombot, a készülék átkapcsol készenléti üzemmódba. Ebben az üzemmódban a működtető panel gombjai és ikonjai (a  gomb kivételével) nem világítanak.

A készülék lekapcsolása

A készülék teljes lekapcsolásához röviden nyomja meg a  gombot, és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.

Amennyiben a készüléket már nem kívánja használni, azt tisztítani vagy karbantartani szeretné, illetve vizet kíván a tartályba tölteni stb. akkor a légtisztítót az előbbi módon kell teljesen lekapcsolni.



Megjegyzés:

amennyiben a készülék a mobiltelefonra telepített alkalmazásból kívánja működtetni, akkor a készülék hálózati csatlakozódugóját ne húzza ki a fali aljzatból (ellenkező esetben a készülék nem lesz működtethető).

Levegő minőség kijelző

A készülék méri a helyiség levegőjének a minőségét, és a mérés eredményét meg is jeleníti. A kijelző a levegő minőségének megfelelő színnel világít:

- zöld szín: a levegő minősége kiváló;
- kék szín: a levegő minősége átlagos;
- piros szín: a levegő minősége rossz.

A fordulatszám beállítása

Bekapcsolt készüléken röviden nyomogassa a  gombot, a fordulatszámok az alábbi sorrendben követik egymást: csendes működés (a kijelzőn „01” felirat látható) – alacsony fordulatszám (a kijelzőn „02” felirat látható) – közepes fordulatszám (a kijelzőn „03” felirat látható) – magas fordulatszám (a kijelzőn „04” felirat látható).

Az üzemmódok kiválasztása

A készülék két üzemmódban működtethető: automatikus és csendes.

Automatikus üzemmód

Bekapcsolt készüléken röviden nyomja meg a  gombot, a készülék átkapcsol automatikus üzemmódba. A készülék ebben az üzemmódban a ventilátor fordulatszámát a levegő mért minősége szerint állítja be.

Először a magas fordulatszám kapcsol be (a kijelzőn „04” felirat látható). Majd a levegő minőségének a kiértékelése után az alábbi fordulatszámok kapcsolnak be:

- kiváló levegőminőség esetén: alacsony fordulatszám;
- átlagos levegőminőség esetén: közepes fordulatszám;
- rossz levegőminőség esetén: magas fordulatszám.

Amennyiben megnyomja a  gombot, akkor az automatikus üzemmód kikapcsol.

Csendes működés

Bekapcsolt készüléken (amikor be van kapcsolva az automatikus üzemmód), röviden nyomja meg a  gombot, a készülék átkapcsol csendes működésre. A működtető panel gombok és ikonok, valamint a kijelző világítása kikapcsol, a készülék csendes működésre kapcsol át.

Ennek köszönhetően a légtisztító éjszaka is használható, a készülék működése nem zavarja a nyugodt alvást.

Automatikus kikapcsolási idő beállítása

Az automatikus kikapcsolás funkció segítségével a készülék a beállított idő eltelte után átkapcsol készenléti üzemmódba.

Bekapcsolt és működő készüléken, a  és a  gombok nyomogatásával állítsa be a lekapcsolási időt, ami után a készülék kikapcsol, majd átkapcsol készenléti üzemmódba.

A kikapcsolási időt 01 óra és 24 óra között lehet beállítani. A kijelzőn a beállított idő látható, és bekapcsol a „h” ikon világítása is. A visszaszámlálás automatikusan megkezdődik.

Amikor a készüléken automatikus kikapcsolási idő van beállítva, akkor a kijelzőn felváltva a helyiség levegőjének a páratartalma (%-ban) és a kikapcsolási időből még hátralévő idő (órában) látható.

A beállított idő eltelte után a készülék automatikusan lekapcsol és átkapcsol készenléti üzemmódba.

Amennyiben szeretné korábban törölni az automatikus kikapcsolás beállítását, akkor a  és a  gombokkal állítson be „00” értéket, ami után a „h” ikon is elalszik.

UV funkció

Az UV funkció bekapcsolásához röviden nyomja meg a **UV** gombot. Bekapcsol az UV ikon.

Az UV funkció kikapcsolásához röviden nyomja meg a **UV** gombot. Az UV ikon kikapcsol.

Párásító funkció

A készülék párásító funkcióval is rendelkezik. A készüléken beállítható a kívánt cél-pá-

ratartalom is, amelyet a készülék folyamatosan tartani fog.

A funkció használatához a víztartályba vizet kell tölteni. A párasító funkciót nem szabad bekapcsolni, ha a víztartályban nincs víz.

A víztartály feltöltése

A víztartály kiszerelése előtt a készüléket kapcsolja le és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki.

1. Fogja meg a víztartály fogantúját és hajtsa ki a készülékből (lásd az **A1.** ábrát).
2. A víztartályt húzza ki a készülékből és egy vízszintes felületre helyezze le (lásd az **A2.** ábrát).
3. A betöltő nyílásból húzza ki a dugót (lásd az **A3.** ábrát).
4. A víztartályba töltsön tiszta és hideg vizet (lásd az **A4.** ábrát). Csak a maximum jelig töltsön vizet a tartályba.



Figyelmeztetés!

A tartályt ne töltsse túl, abba ne töltsön forró vagy meleg vizet, vagy más folyadékot.

5. A dugót dugja a nyílásba, és ellenőrizze le, hogy nem szivárog-e ki a víz. A víztartály külső felületét puha ruhával törölje szárazra, majd szerelje vissza a készülékbe.
6. A víztartály alsó részét tegye a készülékbe úgy, hogy a külső fedél a készülék burkolatával legyen egy vonalban. A víztartályt hajtsa fel, majd finoman nyomja be a helyére.



Megjegyzés:

a víztartályt a fentiek szerint kell ismételtlen megtölteni vízzel.



Megjegyzés:

a párasítás funkció első használata közben előfordulhat, hogy enyhe szagot lehet érezni a készülékből, illetve a hűtő betét esetleg enyhe elszíneződést okozhat a víztartály vizében. Ez normális jelenség, nem ad okot a készülék reklamálására.

Párasítás be- és kikapcsolása

Bekapcsolt készüléken nyomja meg röviden a  gombot. A párasítás funkció bekapcsol. Bekapcsol a párasítás funkció ikon.

A párasítás funkció kikapcsolásához röviden nyomja meg a  gombot. A párasítás ikon kikapcsol.



Megjegyzés:

a párasítás funkció a  gomb megnyomása nélkül is bekapcsolható, amennyiben cél-páratartalmat állít be (lásd lent). Azonban a párasítás funkció csak a  gomb megnyomásával kapcsolható ki.

Cél-páratartalom beállítása

Bekapcsolt és működő készüléken nyomja meg a  gombot a cél-páratartalom beállításához. A cél-páratartalom ikon bekapcsol. A kijelzőn az alapértelmezett páratartalom (80 %) jelenik meg.

A  gomb nyomogatásával állítsa be a cél-páratartalmat 30 és 80 % között. Egy gombnyomással 5 %-kal lehet növelni a cél-páratartalom beállítási értékét. Várjon egy kicsit, amíg a beállított érték elmentődik a készülék memóriájába. Ezt követően a kijelzőn felváltva a helyiség levegőjének az aktuális páratartalma, valamint a cél-páratartalom lesz látható.

Amikor a helyiség levegőjének a páratartalma eléri a cél-páratartalmat, akkor a készülék automatikusan kikapcsolja a párasítás funkciót. Amennyiben a szenzor azt érzékeli, hogy a helyiség levegőjének a páratartalma a beállított értéknél már 10 %-kal kisebb, akkor a készülék ismét bekapcsolja párasítás funkciót.



Megjegyzés:

ha a helyiségben a levegő páratartalma kisebb, mint 30 %, akkor a kijelzőn a „Lo” felirat jelenik meg. Ha a helyiségben a levegő páratartalma nagyobb, mint 80 %, akkor a kijelzőn a „Hi” felirat jelenik meg.

A működtető panel és a kijelző háttérvilágításának a ki- és bekapcsolása

bekapcsolt és működő készüléken nyomja meg a  gombot, a működtető panel és a kijelző háttérvilágítása kikapcsol. A háttérvilágítás ismételt bekapcsolásához nyomja meg ugyanezt a gombot.



Megjegyzés:

amennyiben a működtető panelen 1 percig nem nyom meg egy gombot sem, akkor a háttérvilágítás intenzitása 1/3-dal csökken (az eredeti intenzitáshoz képest). Bármelyik gomb megnyomása után az eredeti intenzitás kapcsol be.

Szárítás funkció

A szárítás funkció használatával lehet a hűtő betétet megszáritani (például eltárolás előtt).

Bekapcsolt és működő készüléken nyomja meg 3 másodpercig a  gombot. A szárítás funkció bekapcsol. A készülék bekapcsolja a legmagasabb fordulatszámot a fordulatszám ikon villogni kezd.

A szárítási idő 20 perc. Várja meg a szárítási idő befejezését. A készüléket ne kapcsolja le.

Figyelmeztetés a HEPA szűrő cseréjére

A készülék figyelmezteti a HEPA szűrő élettartamának a lejáratára (a szűrő cseréjére).

A levegő hatékony tisztítása érdekében a HEPA szűrőt rendszeresen ki kell cserélni.

A HEPA szűrő élettartama kb. 600 óra.

Amikor a készülék úgy értékeli ki, hogy lejárt a HEPA szűrő élettartama, akkor bekapcsol a  ikon.

Cserélje ki a HEPA szűrőt, és a figyelmeztetés kikapcsolásához, valamint az új HEPA szűrő élettartamának a számolásához nyomja meg a  gombot.

A HEPA szűrő cseréjét a **A HEPA szűrő cseréje** **A HEPA szűrő cseréje (str. 69)** részben leírtak szerint hajtsa végre.



Figyelmeztetés!

A készüléket ne használja HEPA szűrő nélkül.

Figyelmeztetés üres víztartályra

A szivattyú első bekapcsolásakor és a párasítási funkció aktiválásakor általában 45 másodpercig működik. Ha 45 másodperc elteltével a szivattyú 5 másodpercnél hosszabb ideig vízhiányt észlel a tartályban, a szivattyú leállítja a működését, és a párasító lámpa  villog (0,5 másodpercig és 10 hangjelzéssel). Kapcsolja ki a párasító funkciót. Nyomja meg újra a  gombot a  párasító lámpa kikapcsolásához.

Ha a tartályba víz kerül, a párasító funkció aktiválódik, és a szivattyú normálisan működik.

Ha a víztartály körülbelül 5 másodpercig üres marad, a szivattyú leáll, és a párasítás (jelzőfény villogni kezd (0,5 másodpercig világít, 0,5 másodpercig nem világít, és 10-szer hangjelzés hallható). Kapcsolja ki a párasító funkciót. Nyomja meg újra a gombot a párasító lámpa kikapcsolásához.

Adjon vizet a tartályba a **A víztartály feltöltése (str. 66)** pontban megadott utasításoknak megfelelően.

A készülék működtetése mobil alkalmazásból

A készülék mobiltelefonra telepített alkalmazásból való működtetéséhez a következőket tegye.

1. Töltse le a „Tuya Smart” alkalmazást az App Store vagy a Google Play áruházból. A telepítés után regisztráljon (e-mail vagy telefonszám segítségével), majd a következő lépéseket hajtsa végre. Ha az alkalmazást már telepítette egy másik készülékhez, akkor az alkalmazást nyissa meg.
2. A **UV** érintőgombot 3 másodpercig tartsa benyomva.
3. A működtető panelen megjelenik és villog az ikon. Ez azt jelenti, hogy a készülék megkezdte a párosítást a mobiltelefonnal.
4. Nyissa meg az alkalmazás kezdőképernyőjét és érintse meg a „+” jelet (Eszköz hozzáadása).
5. A megjelenő listában keresse meg és jelölje ki a levegő tisztító készüléket.
6. Jelölje meg a használni kívánt Wi-Fi hálózatot és adja meg a belépési jelszót. Erősítse meg, hogy a kijelző villog-e, a készüléket az alkalmazás felveszi a működtetett készülékek közé.
7. A sikeres hozzáadás után a működtető panelen az  ikon bekapcsol.
8. A levegő tisztító készüléket ezt követően az alkalmazásból is működtetheti.



Megjegyzés:

A készülék csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózattal kompatibilis. Ha a routeren 5 GHz-es Wi-Fi hálózat van alapértelmezett hálózatként beállítva, akkor ezt meg kell változtatni.



Megjegyzés:

amennyiben a készülék a mobiltelefonra telepített alkalmazásból kívánja működtetni, akkor a készülék hálózati csatlakozódugóját ne húzza ki a fali aljzatból. Ellenkező esetben a készülék nem lesz működtethető.

Fontos!

A készülék hátlapján egy QR kód is található. amellyel a készülék gyorsabban felvehető az alkalmazásba.

1. A Tuya alkalmazás bekapcsolása után érintse meg a jobb felső sarokban található „Eszköz hozzáadása” elemet.
2. A következő lépésben a jobb felső sarokban érintse meg a QR kód beolvasása elemet, majd a kamerát fordítsa a QR kód felé.
3. A légtisztító megjelenik az alkalmazásban, érintse meg a készüléklistába való felvételhez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és az adaptert is húzza ki.



Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Külső felület

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. A rácstól kefésszivóval fejfel lehet a szennyeződéseket kiporszívózni.

A HEPA szűrő és a hátsó védőrács tisztítása (B. ábra)

A készülék használata közben rendszeresen el kell távolítani a lerakódott port a hátsó védőrácsról és a HEPA szűrőről. A lerakódott por csökkenti a légtisztító hatékony működését. Folyamatos üzemeltetés esetén javasoljuk, hogy a hátsó védőrácsról és a HEPA szűrőről hetente távolítsa el a lerakódott szennyeződéseket.

1. A hátsó rácsot óvatosan vegye le és vegye ki a HEPA szűrőt.
2. A védőrácsról porszívóval távolítsa el a lerakódott port, majd enyhén benedvesített ruhával a rácsot törölje meg, végül törölje szárazra.
3. A HEPA szűrőről a port óvatosan rázza le (finom ütögetésekkel). A HEPA szűrőt lehetőleg szabadtéren tisztítsa meg. A por és egyéb szennyeződések eltávolításához használhatja a porszívót is (kefésszivófejjel és kis szívási teljesítménnyel).
4. Ellenőrizze le a HEPA szűrő állapotát. Amennyiben az sérült, szakadt stb. akkor a szűrőt cserélje ki.
5. A megtisztított HEPA szűrőt tegye vissza a készülékbe és szerelje fel a védőrácsot is.



Figyelmeztetés!

A HEPA szűrőt vízbe mártani vagy folyóvíz alatt tisztítani tilos. Ellenkező esetben a HEPA szűrő használhatatlanná válik.

A HEPA szűrő cseréje

Amikor bekapcsol a  ikon, akkor a HEPA szűrőt ki kell cserélni.

1. A készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból.
2. A hátsó rácsot óvatosan vegye le és vegye ki az elhasznált HEPA szűrőt.
3. A HEPA szűrőt vegye ki a csomagolásából és tegye a készülékbe.
4. A hátsó rácsot szerelje vissza.
5. A készüléket kapcsolja be, és a  gomb megnyomásával kapcsolja ki a figyelmeztetést, indítsa el az új HEPA élettartamának a számolását.



Figyelmeztetés!

A készüléket ne használja HEPA szűrő nélkül.

A víztartály és a hűtő betét tisztítása (C. ábra)

Szétszerelés

A hűtő betét szárítása:

- A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja be a szárítás funkciót (lásd a „Szárítás

funkció" részben). A hűtő betét megszáritása könnyebbé teszi a tisztítást.

Az oldalpanel és a víztartály kiserelése:

- Az oldalpanel a fogantyúnál fogja meg és óvatosan hajtja ki. A kihajtott panelt felfelé emelje ki a készülékből.

A fenék és a hűtő betét egység kiserelése:

- A fenéket húzza ki a készülékből. Legyen óvatos, a fenékben víz lehet. A fenék kilazítása után a hűtő betét és a tartó is kiserelhető (ez az egység fekete színű).

A hűtő betét kiserelése:

- A hűtő betét és a tartó egy fekete kapcsolóval van az oldalpanelhez rögzítve. Oldja ki a kis ütközőt a levehető fenék oldalán, és húzza felfelé a fekete kapcsolót a levehető fenék felé.
- A hűtő betétet és a tartót húzza ki a fenékből.
- Majd a hűtő betétet felfelé húzva vegye ki a tartóból.

A tartály és a hűtő betét tisztítása:

A víz kiürítése:

- A tartály betöltő nyílásából húzza ki a dugót és a tartályból a vizet öntse ki.
- A betöltő nyílás fedelét hagyja nyitva, hogy a tartály belülről is meg tudjon száradni.

A tartály külső felületének a tisztítása:

- A tartály külső felületét mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg.

Kivehető fenék:

- A fenék külső felületét mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A hűtő betét tartó tisztítása:

- A tartót a hűtő betét kiserelése után néhány percre tegye mosogatószeres vízbe, majd öblítse le és törölje szárazra.

Kapcsoló:

- Törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A kapcsolót védje meg víztől, a kapcsolóba kerülő víz zárlatot és meghibásodást okozhat.

Összeállítás

- Az összeállítás előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok tökéletesen megszáradtak-e.
- Az összeszerelést a „Szétszerelés” részben leírtak fordított sorrendben való végrehajtásával hajtja végre.

UV funkció kapcsoló

Az UV funkció kapcsoló a készülékben található (lásd a **D.** ábrát).

Az UV funkció megfelelő működéséhez fontos, hogy a fenék szabályszerűen legyen a készülékbe szerelve. Ellenkező esetben a **UV** gomb megnyomásával a funkció bekapcsol, de az UV lámpa nem fog megfelelő módon működni.

A vízkő eltávolítása

A használat során a víztartály falára, valamint a kivehető fenékre vízkő rakódhat le.

A vízkő rontja a készülék működését és csökkenti a készülék élettartamát, ezért a vízkövet rendszeresen el kell távolítani.

A vízkövet kereskedelemben beszerezhető vízkő eltávolító készítményekkel lehet eltávolítani.

A készítmény használati útmutatója szerint készítsen vizes oldatot, és ezt öntse a tartályba. A dugót dugja a nyílásba, majd a tartályt rázza meg, hogy az oldat minden részt

benedvesítsen. Az oldatot hagyja hatni. Az oldatot öntse ki, majd tiszta vízzel öblítse ki a tartályt. A betöltő nyílást hagyja nyitva, hogy a tartály belülről is meg tudjon száradni. A kivehető feneket törölje meg vízkőoldó oldatba mártott ruhával. Majd tiszta vízzel öblítse le és törölje szárazra.

Tárolás

Amennyiben a készüléket már nem kívánja használni, akkor azt a fentiek szerint tisztítsa meg, szárítsa meg a hűtő betétet, valamint a tartály belső részét is szárítsa ki. A készüléket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készüléket védje meg a szennyeződésektől és portól (takarja le vagy csomagolja be).

Ismételt üzembe helyezés

Az ismételt üzembe helyezéshez a készüléket a fent leírtak szerint tisztítsa meg. Ellenőrizze le a készülék és tartozékainak a sérülésmentességét.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20250930



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact